



IX. ÉVFOLYAM 10. SZÁM
2000. MÁJUS 11.

Adyliget — Budakeszi-Erdő — Budaliget — Esatárka — Erzsébetliget — Erzsébettelek — Felhévész

Budai POLGÁR

A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT INFORMÁCIÓS LAPJA

Rendőrnapi elismerések

5. OLDAL

Kimondható: az ideális állampolgár akkor is dolgozik, amikor szül, s akkor is szül, ha dolgozik.

6. OLDAL

Ma nagyon sok értelmiségi fiatal-ember él abban az ellentmondásos helyzetben, hogy délelőtt élet és halál ura, délután meg megy a nyugdíjas faterhoz, hogy szeretnének kicserélni a komódot, be tudná-e segíteni.

12. OLDAL

A mi dolgunk az, hogy egy átmeneti időszakban megőrizzük a gyermek ép személyiségét.

14. OLDAL

II. Kerületi Kaptató
2000. június 10-én
10 órakor a

Kölcsönös szeretet

Napjaink családjában ez az egyik legnagyobb hiánycikk. Kétszáz sokszor nevetségesen kicsi dolgokon összeveszni, engesztelhetetlenül gyűlölni, egymással ellenségeként élni. Add, Istene, hogy az enyéim közt sohase legyen így! Maradjanak örökké tartó kapcsolatban Veled, és tartsanak egymással össze. Emberileg természetes ugyan, hogy kisebb-nagyobb feszültségek itt-ott felmerülnek, de add meg, hogy ezek a múltó felhők mindig felszakadjanak, és a kölcsönös szeretet és barátság napja ragyogjon mindig közöttünk.

Részlet
Waigand József pap
imájából

Családi mellékletünk a 6. oldalon kezdődik.



Családok Napja

a Marczibányi Téri Művelődési Központban május 13-án
szombaton 9–13 óra között.

A családok élete és társadalmi szerepe iránti megbecsülésből a II. kerületi Önkormányzat családi délelőttöt szervez a Marczibányi Téri Művelődési Központban (1022 Bp., Marczibányi tér 5/a).

Szülőknek és felnőtt gyermekeiknek a színházteremben:

- 10.00: Családi muzsika. Előadja a Hajós-család apraja, nagyja.
- 10.10: <%-2>Bencze B. György polgármester köszönti a megjelenteket.
- 10.20: A közgondolkodással szemben a másság vállalása. Elő-adó: dr. Bückner Ákos Előd.
- 10.40: Nagyapáról unokára öröklődő szakmák; a család szerepe a pályaválasztásban. Egy kerületi híres cukrászdinasztia. Elő-adó: August József.
- Kávészünet
- 11.10: A kulcs. Operettparódia. Zenés családi játék, betanította: Kereszthy Ágnes.
- 11.20: Előadás és konzultáció a kormány otthonteremtési programjáról. Előadó: Makranczi Katalin.
- 12.00: A polgármester záró gondolatait követően sütemény, üdítőital kíséretében kötetlen beszélgetés a polgármesterrel, a képviselőkkel, az előadókkal.

Gyermekfoglalkozások:

Annak érdekében, hogy a szülők nyugodtan részt tudjanak venni az előadásokon, 9.30-tól kezdődően változatos programok: bábelőadás, táncház, dramatikus játszótér, kézműves foglalkozás várja a gyermekeket.

Tisztelettel várja a szülőket és a gyermekeket az Önkormányzat nevében

ÖNKORMÁNYZAT

Közmeghallgatás lesz

A helyi önkormányzatokról szóló törvény lehetőséget kíván adni az állampolgároknak, hogy közérdekű kérdésekben, javaslatokban közvetlenül a képviselő-testülethez fordulhassanak. Figyelemmel kell lenni arra, hogy ezen fórum nem alkalmas az egyéni panaszok intézésére, ugyanakkor egyes egyéni panaszok közérdekű tartalommal is bírhatnak.

Az ezévi közmeghallgatás helye a **Móricz Zsigmond Gimnázium** (II., Törökvész út 48.), időpontja: **2000. május 19. péntek 16 óra.**

A közmeghallgatás szervezetebbi tétele érdekében az állampolgárok, illetve a helyben érdekelt szervezetek képviselői a

téma rövid megjelölésével **2000. május 16-án 16 óráig** bejelentkezhetnek a **212-4511-es** üzenetrögzítő telefonon, vagy a **316-8737-es** telefonon félfogadási időben, illetőleg személyesen a Polgármesteri Hivatal Lakosságszolgálati Irodáján (II., Mechwart liget 1., fszt. 3.).

A közmeghallgatás megnyitása után a polgármester bemutatja a tisztségviselőket, a bizottságok vezetőit és a tanácsnokokat, majd tájékoztatót tart a testület végzett munkájáról, terveiről. A tájékoztató után az előre bejelentkezett állampolgárok által felvetett közérdekű kérdések, javaslatok rövid, tömör szóbeli megtétele következik, majd az előre bejelentkezés-

sel nem élt választópolgárok kapnak szót.

A felszólalások, kérdések, javaslatok, hozzászólások időtartama nem lehet több 5 percnél. Ennek leteltére az elnök a felszólalót figyelmezteti, további 1 perc eltelte után megvonhatja a szót. Szintén megvonható a szó, ha a felszólalás tartalma egyértelműen nem közérdekű, vagy személyeskedő.

A felszólalások után az illetékesek (polgármester, bizottsági elnök, jegyző, a Polgármesteri Hivatal munkatársa) szóbeli választ adnak, vagy ha ez nem lehetséges, utólag, írásban tájékoztatják az érintett lakosokat.

A helyszínen meg nem vizsgált közérdekű kérdést, javasla-

tot a képviselő-testület illetékes bizottsága megvizsgálja, és a kivizsgált javaslatot — ha szükséges — véleményével együtt 45 napon belül a képviselő-testület által elfogadott válaszokról a javaslattevőt 15 napon belül tájékoztatjuk.

A közmeghallgatás addig tart, amíg a résztvevők bármelyike közérdekű kérdés vagy javaslat megtételének érdekében kér szót.

A közérdeklődésre számot tartó kérdéseket és válaszokat a Budai Polgár több számában folytatódólagosan közzé kell tenni.

Bencze B. György
polgármester

Pályázati felhívás nyugdíjas klubok és társadalmi szervezetek támogatására

Nyugdíjas kluboknak

A pályázat célja a II. kerületben önálló jogi személyként, vagy valamely befogadó jogi szervezet keretében működő **nyugdíjas klubok támogatása**, lehetőleg a klubszerű működés általános kereteinek és működtetésének biztosításán túlmutató konkrét események, programok, rendezvények támogatásán keresztül. A kitűzött célnak megfelelően általános működési költségekre a támogatás nem, vagy csak kivételesen ítéhető meg.

A benyújtandó pályázat tartalma (az alábbi, kötött sorrendben):

- A pályázó Nyugdíjas Klub megnevezése; önálló jogi személy esetén a bírósági bejegyző határozat száma és kelte, nyilvántartásba vételi száma; nem önálló jogi személy esetén a befogadó szervezet fenti adatai (neve, /cég/bírósági bejegyző határozat száma és kelte, nyilvántartásba vételi száma, székhelye, levelezési címe, képviselőjének adatai); székhelye (postai cím, telefon), levelezési címe (postafiók adatai);
- a képviselő(k) neve és címe, telefonszáma;
- pénzforgalmi adatai (számlavezető bank neve, számlaszám);
- regisztrált tagok száma a pályázat benyújtásakor (fő);
- a regisztrált tagokból a II. kerületben lakók száma (fő);
- tervezett éves költségvetésének nagysága (Ft-ban); kizárólag a tagdíjakból befolyó bevételek (Ft-ban);
- a 2000. évben tervezett vagy már megvalósult események, programok, rendezvények leírása kü-

lön-külön (amelyekhez a támogatást igénylik): megnevezése; időpontja; célja (az elérni kívánt cél részletes ismertetése); részletes költségvetése; a megvalósításhoz szükséges teljes összköltség (Ft); az igényelt támogatás felhasználásának megjelölése (ez az adott esemény, program, rendezvény egy vagy több eleméhez — pl. belépők, utazási költségek, étkezés, élelmiszer, eszközök stb. — hozzárendeléssel történjen, ezek között azonban a szervezet általános működésével kapcsolatos tétel nem lehet).

Társadalmi szervezeteknek

A pályázat célja a II. kerületben működő **társadalmi szervezetek támogatása**, lehetőleg a szervezet tagságán túlmutató, a lakosság szélesebb körét érintő, megmozgató programok, rendezvények támogatásán keresztül. A kitűzött célnak megfelelően működési költségekre támogatás nem ítéhető oda.

A pályázat tartalma (az alábbi, kötött sorrendben):

- A pályázó társadalmi szervezet megnevezése, bírósági bejegyző határozat száma és kelte, nyilvántartásba vételi száma; székhelye (postai cím, telefon), levelezési címe, képviselő neve, címe, telefonszáma;
- a tervezett vagy a 2000. évben már megvalósult program, rendezvény leírása: megnevezése, időpontja; célja (az elérni kívánt cél részletes leírása); a meghirdetés módja; a megcélzott, bevonni kívánt lakossági kör;

— a program, rendezvény részletes költségvetése, a megvalósításához szükséges teljes összköltség; az igényelt támogatás összege; a program, rendezvény igényelt támogatásán felüli része fedezetének meglétére vonatkozó nyilatkozat, illetve azok forrásának megjelölése, és ezen belül a saját forrás összege (aránya); az igényelt támogatás felhasználásának megjelölése (ez a program, rendezvény egy vagy több eleméhez történő hozzárendeléssel történjen, ezek között a szervezet általános működésével kapcsolatos tétel nem lehet).

A pályázatokat egy példányban, a Budapest Főváros II. kerület Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Iroda részére címezve „A Költségvetési Bizottság által kiírt pályázat” megjelöléssel kell benyújtani. A pályázaton elnyert összeget a pályázó bankszámlájára utalja át az önkormányzat. A kapott összeg felhasználásáról a pályázóknak számlálkkal igazolva kell elszámolniuk, ellenkező esetben a kapott pályázati összeg visszatérítendő az önkormányzatnak. Nem kaphat támogatást az a szervezet, amely a korábban kapott támogatással nem, vagy hiányosan számolt el. A határidőn túl beérkező, a fenti kiírás szerint hiányos, pontatlan pályázatokat a bizottság érvénytelennek tekinti.

A pályázat benyújtási határideje: **2000. május 15.**

Fórum

A II. kerület országgyűlési képviselője, dr. Balsai István, a kerület alpolgármestere, a Pesthidegkúti Városrészi Önkormányzat vezetője, Porkoláb Mátyás, Aba Béla frakcióvezető, dr. Sziebert Istvánné és Küller András képviselők, valamint az MDF kerületi elnöke, Szurdoki János

lakossági fórumra

invitálják Önöket május 22-én 18 órára a Marczibányi Téri Művelődési Központ Kamartermébe.

Mindenkit szeretettel várunk!

<P19%-2> (Elő)gyermeknek

2000. május 27-én szombaton 10 órakor a Klebelsberg Kunó Általános Iskolával szemközti gyeses területen

Párbeszédet!

címmel beszéljünk gyermeknevelésről, játszunk együtt!

Korcsoportok szerinti játékok, szülőknek találkozási lehetőség önkormányzati képviselőinkkel. Jöjjön el, mondja el személyesen véleményét. Ha ideje nem

Képviselők fogadóórái

Bencze B. György
polgármester (Fidesz-MDF)
minden hónap első hétfőjén 14 órától 18 óráig tart fogadóórát a Polgármesteri Hivatalban, előzetes bejelentkezés a 212-5353-as telefonszámon.

Porkoláb Mátyás
alpolgármester (MDF-Fidesz)
minden hónap első hétfőjén Pesthidegkúton fogad a Máriaremetei út 37-ben 14-17.30 között, valamint minden hó első keddjén a Polgármesteri Hivatalban 14-16 óráig előzetes bejelentkezés alapján. Tel.: 212-4115.

Hutiray Gyula
alpolgármester (Fidesz-MDF)
minden hónap első hétfőjén 14-18 óráig a Polgármesteri Hivatalban fogad előzetes bejelentkezés alapján. Tel.: 212-4115.

Aba Béla
(6. vk., MDF-Fidesz)
minden hónap első hétfőjén 17-18 óráig tart fogadóórát a Bimbó út 63. alatti MDF-irodában.

Bedő Gyula
(listás, KDNP-MIÉP)
Minden hónap első szerdáján 17-18 óráig tart fogadóórát a Pesthidegkúti Községi Házban (Máriaremetei út 37.).

Benkő Gábor
(15. vk., Fidesz-MDF)
telefonhívásra bármikor rendelkezésre áll. Elérhető a (06 30) 992-4528-as telefonszámon.

Béresné Nagy Ildikó
(listás, Centrum)
minden hónap utolsó szerdáján 16-17 óráig tart fogadóórát a Polgármesteri Hivatal képviselői szobájában (II. em. 201/c).

dr. Boglutz István
(4. vk., SZDSZ-MSZP)
minden hónap utolsó szerdáján 16-18 óráig tart fogadóórát a Polgármesteri Hivatal (Mechwart liget 1.) 201/c szobájában.

Botka Imre
(3. vk., Centrum)
minden hónap első hétfőjén 17-19 óráig az önkormányzat Szabálysértési Irodájában (Frankel Leó út 7-9.) tart fogadóórát.

Dolinszky Tamás
(7. vk., SZDSZ-MSZP)
fogadóórát később meghirdetendő időpontban tart.

Ernyey László
(1. vk., Fidesz-MDF)
Fogadóórát a 212-5030-as telefonszámon történő időpont-egyeztetéssel tart.

Hankó Ferenc
(listás, MSZP-SZDSZ)
fogadóórát a 370-2109-es telefonszámon történő előzetes időpont-egyeztetéssel tart.

Hunyi Zsolt
(listás, Fidesz-MDF)
Fogadóórát a 212-5030-as telefonszámon történő időpont-egyeztetéssel tart.

Kollár György
(9. vk., SZDSZ-MSZP)
minden hónap első csütörtökén 18-19 óráig fogad az SZDSZ Margit krt. 48. alatti irodájában. Ettől eltérő időpontban fogadóórát a 201-0453-as telefonszámon 17-20 óráig történő időpont-egyeztetéssel tart.

Komáromi Ferenc
(listás, MIÉP-KDNP)
minden hónap második keddjén 16-19 óráig tart fogadóórát a Pesthidegkúti Községi Házban (Máriaremetei út 37.).

Koncz Imre
(5. vk., SZDSZ-MSZP)
május 26-án, pénteken 18 órától tart fogadóórát a Pitypang utcai Általános Iskolában.

Küller András
(listás, MDF-Fidesz)
előzetes egyeztetés alapján tart fogadóórát. Tel.: (06 30) 950-0517

dr. Láng Zsolt
(13. vk., Fidesz-MDF)
Fogadóórát a 212-5030-as telefonszámon történő időpont-egyeztetéssel tart.

Legény Béla
(18. vk., Fidesz-MDF)
minden hó első szerdáján 16 órától fogad a Pesthidegkúti Városrészi Önkormányzat épületében (Máriaremetei út 37.).

dr. Lévárdi Judit
(listás, MSZP-SZDSZ)
minden hónap második szerdáján 16 órától tart fogadóórát a Szemlő-hegy u. 13-ban a 326-8530-as telefonszámon történő egyeztetés esetén.

Molnár György
(listás, MIÉP-KDNP)
fogadóóráját minden hónap utolsó hétfőjén 16-18 óráig a Keleti Károly u. 8. alatti MIÉP-irodában tartja.

Nemes József
(12. vk., Fidesz-MDF)
fogadóórát a 200-9860-as telefonszámon történő előzetes időpont-egyeztetéssel tart.

Porkoláb Mátyás
(17. vk., MDF-Fidesz)
mint egyéni választókerületi képviselő minden hó első hétfőjén 14-17.30 között fogad a Pesthidegkúti Városrészi Önkormányzat épületében (Máriaremetei út 37.). Minden hó első keddjén a Polgármesteri Hivatalban 14-16 óra között, telefonon történő bejelentkezés alapján. Tel.: 212-4115.

Rataj János
(11. vk., MSZP-SZDSZ)
minden hónap első csütörtökén 18-19 óráig tart fogadóórát a Szilágyi E. fasor 73. alatti MSZP-irodában. Telefonon történő bejelentke-

zés esetén időpont-egyeztetéssel is fogad. Tel.: 212-2978 (13-18 óra között).

dr. Szieberth Istvánné
(listás, MDF-Fidesz)
június 5-én hétfőn 17 órától tart fogadóórát a Pitypang utcai Általános Iskolában (Pitypang u. 17.).

Szulyovszky Orsolya
(14. vk., MSZP-SZDSZ)
minden hó első csütörtökén 18-19 óra között tart fogadóórát a Szilágyi E. fasor 73. alatti MSZP-irodában, telefonon történő előzetes egyeztetés alapján: 214-1196.

Takács Beáta
(listás, MSZP-SZDSZ)
minden hónap utolsó péntekén a Vízivárosi Galériában előzetes bejelentkezés alapján fogad. Telefon: 203-4694.

Varga Előd Bendegúz
(2. vk., MSZP-SZDSZ)
minden hónap utolsó szerdáján 17-19 óráig tart fogadóórát a Margit krt. 48. alatti SZDSZ-irodában. Telefon: (06 30) 971-4563, e-mail: varga2vk@freemail.hu

Varga Tibor
(16. vk., Fidesz-MDF)
minden hó első szerdáján 17-18 között fogad a Pesthidegkúti Városrészi Önkormányzat épületében (Máriaremetei út 37.).

dr. Vági Julianna
(listás, MSZP-SZDSZ)
előzetes telefon egyeztetés alapján fogad a Máriaremetei út 37-ben. Tel.: 302-7689, 311-3189, (06 30) 210-7647.

dr. Zagvai Péter
(10. vk., Centrum)
minden hónap első hétfőjén 17-19 óra között tart fogadóórát a Marczibányi Téri Művelődési Központ titkársági szobájában.

*

dr. Balsai István
a II. kerület országgyűlési képviselőjének fogadóórája május 18-án elmarad. Június 1-jén csütörtökön 18 órakor a II. kerületi Polgármesteri Hivatalban (Mechwart liget 1.), 15-én csütörtökön 18 órakor a Hidegkúti Községi Házban (Máriaremetei út 37.) tart fogadóórát.

dr. Nagy Gábor Tamás
az 1. választókerület országgyűlési képviselője minden páratlan hónap második hétfőjén 18 órától tart fogadóórát a II. ker. Polgármesteri Hivatalban (Mechwart liget 1.).

Hegyi Gyula
országgyűlési képviselő és jogász munkatársa minden szerdán 15-17-ig várja az érdeklődőket, a lakás- és egyéb ügyeik intézésében segítséget igénylőket a Szemlőhegy u. 13. szám alatti MSZP-irodában. Érdeklődni: 268-5568.

Pályázat

A II. ker. Önkormányzat pályázatot hirdet a tulajdonában lévő **II., Pasaréti út 116. szám alatti (hrsz.: 11626/1), területe: 1214 m² és Pasaréti út 120. szám alatti (hrsz.: 11626/3, területe: 2031 m², melyeknek együttes induló ára: 120 000 000 Ft, valamint a II., Csalán u. 53/b szám alatti (hrsz.: 11746/1), területe: 534 m² üres telekingatlan, melynek induló ára: 18 000 000 Ft tulajdonjogának versenytárgyaláson történő értékesítésére.**

A pályázati anyagok átvételére — amely feltétele a versenytárgyaláson történő részvételnek — 2000. május 26-án 12 óráig van lehetőség. Pályázati anyag átvételre a II. ker. Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Lakosságszolgálati Irodáján (II., Mechwart liget 1., fszt. 3.). A pályázati anyaghoz csatolt regisztrációs lap beadásának határideje: 2000. május 26., 12.30 óráig.

A pályázati anyaggal kapcsolatos kérdésekre a Vagyonhasznosítási és Ingatlannylvtartási Iroda munkatársai válasznak ügyfélfogadási időben a Polgármesteri Hivatal III. em. 308-as helyiségében, valamint a 212-5291-es telefonszámon a 9298-as és a 9259-es melléken 2000. május 26-ig.

Közlemény

2000. június 10-én 10 órai kezdettel hagyományteremtő céllal futóversenyt rendez a kerületben az alpolgármesteri titkárság. A **II. Kerületi Kaptató** elnevezésű verseny útvonala a következő utakat érinti: *Marczibányi tér, Felvinci út, Kapor u., Bimbó út, Endrődi S. u., Bogár u., Szpáhi u., Tövis u., Török-vész lejtő, Gárdonyi G. út, Ave-dik u., Endrődi S. u., Bimbó út, Alvinci út, Ezredes u.*

Ezekon az utakon a rendőrség 9-14 óra között teljes, illetve szakaszos útlezárást alkalmaz a futók biztonsága érdekében. A rendezvény részleteiről a 18. oldalon olvashatnak.

Társasházak, figyelem!

Az 1999. évi „önálló” pályázatoknál az elnyert támogatási összegre kötendő megállapodások létrejöttének határideje április 20-a volt. Kérjük, hogy a méltányosságot kérelmező társasházak közös képviselői minél előbb keressék fel a BUDÉP Kft-t a megállapodás megkötése végett.

Megállapodást csak az a lakóközösség köthetett, melynek az önkormányzattal szemben nem állt fenn tartozása. A 20/1999. (IX. 28.) számú önkormányzati rendelet szerint tartozás esetén méltányosságból felmentés adható. Ez természetesen nem jelenti a tartozás elengedését. A beérkezett kérelmek többsége adó- vagy törlesztőrészlet-elmaradásra hivatkozva kért méltányosságot.

A Településüzemeltetési Bizottság minden olyan esetben a teljes elnyert támogatási összegre engedélyezte a megállapodás megkötését, amikor a tulajdonostársak átvállalták a hátralék rendezését. Ellenkező esetben csak a hátralékos tulajdonhányadára jutó résszel csökkentett támogatási összegre köthető megállapodás mellett döntött.

Azok a társasházak, amelyek nem a fenti indokkal kérték a bizottság méltányos döntését, írásban kapnak tájékoztatást a határozatról.

Fel szeretnénk hívni a figyelmet a Települési Értékvédelmi Támogatás 2000. pályázati felhívásra, melyet a Főváros írt ki, és amelyben a részvételre kerületünkben több mint száz társasház jogosult. A részvételre jogosult házak jegyzése a II. kerületi Polgármesteri Hivatal és a BUDÉP Kft. hirdetőtábláján tekinthető meg.

dr. Szieberth Istvánné
Lakásmobilitási Tanácsnok

Fidesz-iroda

A felújítás után ismét a választópolgárok rendelkezésére áll a Fidesz—Magyar Polgári Párt II. kerületi irodája a Keleti Károly u. 13-ban, telefonszáma: 212-5030, ügyelet minden kedden 17–19 óráig.

A képviselőtestület ülésén történt

Április 20-án napirend előtt Bencze B. György polgármester tájékoztatót, hogy a UPC Magyarország a mostani kábelfektetési munkálatait a kerületben az eddiginél jóval szigorúbb feltételekkel és ellenőrzéssel végezheti.

A képviselők egyhangúlag úgy döntöttek, hogy 2 millió forint rendkívüli segínyt juttatnak az árvízkárosultak részére.

16 igen, 4 nem, 4 tartózkodással Patóh Magdolnát nevezték ki a II. Kerületi Sport és Szabadidő Centrum vezetőjének 2000. május 1-jétől öt évre.

Május 1-jei hatállyal az önkormányzat megalapította a II. Kerületi Önkormányzat Intézményeit Ellátó Igazgatóságot (II. ker. INTELIG), melynek vezetői posztjára pályázatot írnak ki.

Egyhangú szavazással az eddigi megbízott vezetőt, Sutarisky Szabolcsot nevezték ki a kerületi Családsegítő és Gyermekjóléti Szolgálat vezetőjének 2000. április 21-től határozatlan időre.

Több ponton módosították a szociális ellátásokat szabályozó helyi rendeletet, s megállapították a személyes gondoskodásért fizetendő ideai térítési díjakat.

13 igennel, 2 nemmel és 4 <%-2>tartózkodással elfogadták a Pesthidegkúti Kulturális Központ beruházására kidolgozott tervezési programjavaslatot. Az új központ helyszínéül a Klebelsberg kastély-parki kúriát jelölték ki, melynek rekonstrukciójához az önkormányzat pályázatot nyújt be a kulturális tárcához 337,5 millió forint elnyerésére.

A képviselőtestület 3 tartózkodással nem támogatja a fővárosi közgyűlés helyi adókról szóló módosítását; a lakások értékétől függő építményadóját elfogadhatatlannak tartja, míg a lakás méretétől függőt elfogadhatónak; semmilyen részletében nem támogatja a fővárosi egységes ingatlanadó bevezetésére irányuló törekvéseit, míg a Főpolgármesteri Hivatal el nem készíti a végrehajtás szabályaira is kiterjedő egyeztetett javaslatot. Mivel a főváros előterjesztése egyes pontjaiban törvénysértő, az önkormányzat szükség esetén az Alkotmánybírósághoz fordul a hatályon kívül helyezés érdekében.

23 igennel, 1 tartózkodással elfogadták a Pesthidegkút 8-as vízgyűjtőterületre, valamint a

Pesthidegkút 11/b vízgyűjtőterület I. ütemére vonatkozó beruházási célokmanyt.

A képviselők 16 igennel, 2 nemmel és 5 tartózkodással javasolják a Fővárosi Közgyűlésnek a kerületi Világifjúság park nevének Németh László parkra változtatását. A magyar prózaírás egyik kiemelkedő alakja a kerület lakója volt. 16 igennel, 6 nemmel és 1 tartózkodással javasolják a Frankel Leó út nevének Zsigmond utcára változtatását is, ugyanis az utca a régi térképek tanúsága szerint sokáig viselte ezt a nevet.

A testület 15 igennel, 5 nemmel és 3 tartózkodással hozzájárult ahhoz, hogy a Margit krt. 58. sz. ház falára vitéz Baló Zoltán ezredes — aki ebben a házban lakott 1937-től 1966-ig — emlékére táblát helyezzen el a Honvéd Hagyományörző Egyesület. Baló Zoltán részt vett mindkét világháborúban, számos kitüntetést kapott, s a II. világháborúban sok lengyel és francia katona befogadását és ellátását segítette elő. 1992-ben posztumusz vezérőrnaggyá léptették elő, s 1999-ben a Lengyel Köztársaság elnöke is magas kitüntetésben részesítette. Hozzájárult a testület ahhoz is, hogy a Máriaremete-Hidegkúti Ökumenikus Általános Iskola alapításának 10. évfordulója, valamint az 1000 éves magyar államiság alkalmából emlékhalmot létesíthessen az iskola udvarán.

Egyhangúlag döntöttek arról a képviselők, hogy a kerületi pszichiátriai betegek nappali ellátását a Soteria Alapítvánnyal kötött ellátási szerződés alapján biztosítja az önkormányzat.

de

Állásbörze

A Fővárosi Munkaügyi Központ Heltai téri kirendeltsége **2000. május 18-án csütörtökön 9–14 óra** között állásbörzét rendez a III., Heltai Jenő tér 7-ben.

A helyszínen személyesen találkoznak az állást ajánló munkaadókkal. Megismerhetik a Fővárosi Munkaügyi Központ szolgáltatásait, valamint az FMK munkatársainak segítségével választhatnak a nyilvántartott állásajánlatok közül.

Települési Értékvédelmi Támogatás 2000

Pályázati felhívás

Budapest Főváros Önkormányzata a közgyűlés 54/1993. (1994. II. 1.) sz., a főváros városképe és történelmi szempontjából meghatározó épített környezet védelméről szóló rendeletének 14–17. §-a értelmében a rendelet hatálya alá tartozó épületek, épületegyüttesek, azok szűkebb környezete, illetve tartozékaik felújítása, rekonstrukciója érdekében végzett munkák segítésére **települési értékvédelmi támogatást** hozott létre. A rendelet és a rendelet hatálya alá tartozó épületek listája először a Fővárosi Közlöny 1994. február 1-jei számában jelent meg. A védett épületek és épületegyüttesek legfrissebb egységes listája az 1999. május 21-i Fővárosi Közlönyben található.

A támogatás célja hangsúlyozottan az eredeti részek felújítá-

sa, restaurálása, visszaállítása. A rendelet hatálya alá eső épületek tulajdonosai, használói pályázhatnak mint építetők.

A támogatást pályázat útján lehet elnyerni. A részletes pályázati feltételek díjmentesen hozzáférhetők a Fővárosi Önkormányzat Ügyfélszolgálati Irodájában (V., Károly krt. 28.) hétfőtől csütörtökig 8–16.30, pénteken 8–14 óráig.

A pályázatokat 2000. június 30-ig kell beküldeni vagy személyesen benyújtani ugyanide. A <%-2>pályázatokat zárt borítékban kell beküldeni, a borítékra kérjük ráírni: **Települési Értékvédelmi Támogatás 2000.** A beküldött pályázatokat a kiírók 2000. szeptember 30-ig elbírálják.

A Fővárosi Közgyűlés
Várostervezési

Határszemle

A földhasznosítási kötelezettséget a termőföldről szóló 1994. évi LV. törvény minden földhasználó számára előírja, a törvény megszegőivel szemben szankciókat helyez kilátásba. A műveletlen területek gyomforrásként, fertőzési góccokként viselkednek, ezáltal a környező területek művelését nehezítik, azok tulajdonosai számára többletkiadást eredményeznek, ezen túl az elburjánzó gyomnövények az egyre nagyobb méreteket öltő allergiás megbetegedések melegágyát képezik.

A földhasznosítási kötelezettség ellenőrzésére a törvény a földhivatalokat hatalmazza fel.

A termőföldek tulajdoni és használati viszonyaiban a közelmúltban rövid idő alatt gyökeres változások következtek be. Az elmúlt néhány évben nem nyílt lehetőség a hasznosítási kötelezettség ellenőrzésére. A parlagterületek nemkívánatos méreteket öltöttek, ezért a rendszeresen végzett határszemle-ellenőrzések korábbi gyakorlatának felújítása halaszthatatlan feladattá vált.

Ez évben Budapest II. kerületének külterületi és zártkerti részén határszemle megtartására kerül sor, ahol a földhasznosítási kötelezettség teljesítését a Fővárosi Kerületek Földhivatala a helyszínen ellenőrzi.

A határszemle időpontja: májustól októberig.

Kérjük a földtulajdonosokat és földhasználókat, hogy a termőföldről szóló 1994. évi LV. törvény 36. § (1) bekezdésében foglaltaknak megfelelően gondoskodjanak a tulajdonukban, használatukban lévő termőföldek művelési ágának megfelelő termeléssel történő hasznosításáról a talajvédelmi előírások betartása, a terület fertőzés- és gyommentes állapotának fenntartása mellett. A törvény lehetőséget ad a termelés szüneteltetésére is, ám a termőtalaj védelméről, fertőzés- és gyommentes állapotának fenntartásáról továbbra is kötelező gondoskodni. Továbbá kérjük a tisztelt tulajdonosokat, földhasználókat, hogy a felparcellázott területek pontos és gyors azonosítása érdekében a helyrajzi számot ingatlanaira írják ki.

Rendőrnapi elismerések

A Rendőrség Napja alkalmából a II. kerületi Önkormányzat Polgármesteri Hivatalában különböző szintű elismerésben részesültek a II. kerületi Rendőrkapitányság dolgozói.

Juhász Tamás r. hadnagy, Krentzinger Béláné közalkalmazott, Soós Béla r. zászlós, Varga Gyula r. zászlós, Bém Gábor r. törzsszermester, Benkó Gábor Dezső r. törzsszermester, Márkus Zsolt r. törzsszermester, Balogh Gábor r. őrnagy, Rácz Julianna r. főhadnagy, Guba Péter r. zászlós, Somogyiné Varga Magdolna közalkalmazott, Medve Béla r. őrnagy, Szilvási László r. százados, Bagyinszky György r. hadnagy, Kovácsné Kecskeméti Márta r. főtörzszászlós, Papucsek György r. főtörzszászlós, Anga Árpád r. törzszászlós, Bálint Zoltáné Schneider Anna r. zászlós, Fűr János r. zászlós, Németh Csaba r.

zászlós, Oszlanczi Sándor r. zászlós, Szilágyi Zsolt r. zászlós, Parnakiné Horváth Emese közalkalmazott, Varga Ildikó r. főtörzszászlós, Jacsó László r. törzsszermester, Eszes Ernő r. törzszászlós, Lukács Nikolette r. törzszászlós, Kiss Andrea r. zászlós, Borsos Gábor r. alezredes, Szegedi József r. alezredes, Varga Jenőné r. őrnagy.

Jutalmat adott Budapest Rendőrfőkapitánya, a Budapesti

Rendőrfőkapitányság közbiztonsági helyettese, a II. kerületi Rendőrkapitányság vezetője, a II. kerületi polgármester, A II. kerületi Közbiztonsági Alapítványi Kuratórium elnöke, a DUNASECURITY Vagyonvédelmi és Szolgáltató Kft. ügyvezető igazgatója, az EUROLEASING Rt. igazgatója, a PROSEC Biztonságtechnikai Kft. ügyvezető igazgatója.



Fotó: Molnár Beatrix

CIVIL ROVAT

Az árvízi segélyről gyakorlatiasan II.

A Budai Polgár 1998. decemberi számában (amikor még „csak” Kárpátaljáról volt szó) e sorok írója azt írta: „A tiszai árvíz az összmagyarság próbatételévé vált, s egyáltalán nem mindegy, hogy ennek hogyan tudunk megfelelni, sem egyenként, sem összességében.”

Ez a gondolat aktuálisabb, mint valaha.

Nézzük, mit tettünk eddig a gyakorlatban, a magunk lehetőségein belül:

A Pitypang utcai Általános Iskola rekonstrukciója következtében fölöslegessé vált iskolabútorok jelentős részét (pótkocsis, összesen 28 tonnás kamionnal),

a Magyar Ökumenikus Szeretetszolgálattal együttműködve, ki-juttattuk Kárpátaljára, elsősorban a Beregszászi Magyar Gimnáziumnak, a 8. sz. Beregszászi Középiskolának, a Benei Általános Iskolának, a Mezővári Középiskolának.

Kb. 200 kilónyi, 3 millió forint értékű, a kerület polgárai által adományozott, a <2>II. kerületi MDF önkéntesei által gyűjtött és rendszerezett ruhakészletet juttattunk el a határon belüli árvízkárosultaknak, ugyancsak a Magyar Ökumenikus Szeretetszolgálat közreműködésével.

További teendőink: A pénzügygyűjtés gyakorlati, technikai segítése. Az MDF II. kerületi szervezetének Bimbó út 63. alatti irodájában június végéig hétfőtől péntekig 16–20 óra között (tel.: 326-7273) pontos csekk-számlaszámmal ellátott ún. sárga segélycsekkek állnak az adományozók rendelkezésére. A gyűjtés súlypontja a legmaradandóbb kárt szenvedett Bodrogeköz megsegítése. Továbbra is szervezzük használt iskolabútorok átadását.

Minden eddigi és majdani közreműködőnek, adományozónak a tevékenységét ezúton is köszöni



Családi melléklet

Tények a népesség alakulásáról

Ez év tavaszán néhány napra az érdeklődés középpontjába került hazánk népességfogyásának tragikus folyamata, amikor nyilvánosságra kerültek a kormány megbízásából tevékenykedő népesedéspolitikai ad hoc bizottság hosszú távra szóló demográfiai előrejelzéseinek bizonyos <4>részletei. A bizottság szakértői egyértelművé tették, hogy az évek óta érzékelhető demográfiai hullámvölgy tartós állapotnak tekintendő, s amennyiben a népességfogyás <2> megállítása érdekében nem történnek lépések, hathatós intézkedések, a folyamat visszafordíthatatlanná válik.

Ma Magyarországon a születéskor várható élettartam a férfiak esetében 66 év, ez a civilizációs viszonyok javulása esetén nőhet ugyan, de önmagában nem állíthatja meg a népesség fogyását. Döbbenetes tény, hogy 30 éves kortól számítva a férfiak 49 százaléka a 65. életév betöltése előtt elhalálozik. Cseh-Szombathy László akadémikus, az ad hoc bizottság szakmai vezetője szerint ahhoz, hogy a népesség fogyását lassítani lehessen, olyan azonnali politikai döntésekre volna szükség, amelyek mindkét problémát orvosolják, vagyis kedvező irányban befolyásolják a születéskor várható élettartamot, és növelik a gyermekvállalási kedvet.

A statisztikai adatokból jól látható, hogy 1981 óta évről évre kevesebb magyarral kell számolniuk a Föld túlnépesedése miatt aggódó szakembereknek. Magyarország lakossága 1980 és 2000. január elseje kö-

zött 10,7 millióról 10 millió 44 ezerre fogyatkozott, s félő, hogy azoknak lesz igazuk, akik szerint ebben az esztendőben az ország lakók száma tízmillió alá süllyed. E tragikusan alacsony lélekszámot a kilencvenes évek elején a demográfusok 2005-re jósolták, a lélektelen számok azonban azt bizonyítják, hogy a néhány esztendeje még a túlsókkal vádolt vészharangkongatók is alábecsülték a fogyás mértékét és tempóját. Utólag ugyan nem bizonyítható, de szociológusok egybehangzóan állítják, hogy a gyermekvállalási kedv megcsappanásához jelentős mértékben hozzájárult a családtámogatási rendszer — nevezetesen a családi pótlék — radikális csökkenése: a családi pótlék folyósítására fordított összeg az 1989–1992-es években a GDP 3,1–3,8 százalékát, 1997-ben mindössze 1,3 százalékát vette igénybe.

Az ad hoc bizottság tanulmánya többféle jövőképet vázolt fel. A legpesszimistább változat szerint lehetséges, hogy ötven év múlva alig hétmilliónyi lakosa lesz az országnak. Ami ennél is fenyegetőbb: a népesség fele ötven évesnél idősebb lesz, s ez előbb-utóbb a nyugdíjrendszer összeomlását eredményezheti.

A középútas megoldási terv arról szól, hogy komoly és hatékony családtámogatási rendszer mellett elméletileg elérhető, hogy 2050-re nyolc és fél millió lakosa legyen Magyarországnak. Ám egyelőre csak remélni lehet, hogy a családtámogatási rendszerek és a népesség növekedése között egyenes arányosságú növekedést feltételező elmélet a gyakorlatban is beigazolódik. Ahhoz ugyanis, hogy a fiatal párok gyermekvállalási kedve növekedjen, a családtámogatási rendszer karbantartásán kívül jó néhány, ma még hiányzó intézkedésre van szükség, amely

elhiteti az érintettekkel, hogy a gyermek: érték.

Magyarországon a rendszerváltozás után végbement gazdasági, társadalmi változásoknak ugyanis ellenkező értelmű üzenete volt. A családok megtanulták, hogy egyetlen tollvonással meg lehet szüntetni a gyermekvállaláshoz kötődő kedvezményeket, társadalmi juttatásokat, a lakásépítést ösztönző kamattámogatásokat. A bizalmatlanságot növeli, hogy a gyermekvállalást még napjainkban is rossz szemmel nézik a munkáltatók, néhány multinacionális cégnél a gyermektelenség már-már előírás. A kisgyermekes anyák, amilyen nehezen találhatnak munkát, olyan könnyen az utcán találhatják magukat; gyakran előfordul, hogy a gyermekgondozási szabadságról visszatérő anyukát néhány hónap múlva elbocsátják. Kimondható: az ideális állampolgár akkor is dolgozik, amikor szül, s akkor is szül, ha dolgozik.

Az elmúlt évek családpolitikai intézkedései nyomán a gyermekvállalás és az elszegényedés rokon értelmű szavakká váltak. A gyermekes családok hátrányos helyzetét részben a családoknak nyújtott támogatások elértéktelenedése, illetve megvonása idézte elő. 1997-ben a két aktív keresőből álló, gyermek nélküli háztartásokban az egy főre jutó személyes nettó jö-

vedelem 28 855 forint volt, miközben a három vagy több gyermeket nevelő családokban fejeként mindössze 14 497 forint jutott. Ahhoz, hogy a család visszataláljon valódi természetéhez, funkciójához, aligha elégséges pusztán a növekvő reprodukció könyörgése, áhítása. A családok hatékony támogatása mellett tervezhetővé, kiszámíthatóvá kell tenni a jövőt, helyre kell állítani az egyén és az állam között a bizalmat.

A fenntartható változatként megjelölt megoldási terv — névvel ellentétben — a racionális tényeket mérlegelve még akkor is fenntarthatatlannak látszik, ha elismerjük azt, hogy a polgári kormány, beváltva ígéreteit, komoly lépéseket tett annak érdekében, hogy anyagi megfontolásból egyetlen fiatal házaspárnak se kelljen a gyermekvállalás semmihez sem fogható és semmivel sem pótolható örömről lemondani; hogy a gazdasági egykék helyére a megálmódott legalább két, de inkább háromgyerekes családdal lépessen. E változat megvalósulásához azonban a skandináv országokra jellemző szintű gyermek-támogatási rendszerre volna szükség, s ezzel egyidejűleg a magyarországi halandósági mutatóknak el kellene érniük az élenjáró európai országok átlagát, 20–25 évvel kellene meghosszabbítani a születéskor várható élettartamot. Csak e két

Forrás: KSH

	1980	1990	1998	1999
Népesség száma (az év végén), ezer fő	10 705	10 355	10 092	10 044
Ebből: férfi	5 188	4 972	4 818	4 792
nő	5 525	5 383	5 274	5 252
Házasságkötések száma	80 331	66 405	44 915	45 500
ezer lakosra	7,5	6,4	4,4	4,5
Élveszületések száma	148 673	125 679	97 301	95 000
ezer lakosra	13,9	12,1	9,6	9,4
Halálozások száma	145 355	145 660	140 870	143 000
ezer lakosra	13,6	14,1	13,9	14,2
Természetes szaporodás, fogyás	3 318	-19 981	-43 569	-48 000
ezer lakosra	0,3	-1,9	-4,3	-4,8
Születéskor várható átlagos élettartam, év; férfiak	65,45	65,13	66,14	
nők	72,70	73,71	75,18	

Kétgyerekes családból van a legtöbb

Testvérek hada a bel-budai játszótérek, sokgyerekes családok Hidegkúton, magányos idősek a Vízivárosban. Végül is milyen típusú családmódel a jellemző a II. kerületre, kérdeztük szociológust, gyakorló családsegítőt, és a kerületet jól ismerő önkormányzati képviselőt.



a város szerkezetéből adódóan elsősorban a Vízivárosra jellemző, és ebből következik az is, hogy az idősek által lakott bérházakba megindult a huszonéves unokák beköltözése, akik már szülőképes korúak vagy van is már kisgyerekek. Ezért a Vízivárosban valószínűleg tíz év múlva sokkal több gyerek lesz, mint amennyit a születések számából ma prognosztizálni lehet.

A két gyerek vállalásának elsősorban anyagi okai vannak? Tehát, hogy az emberek úgy gondolják, egy gyerek nem gyerek, de kettőnél többet nem tudnak tisztességgel felnevelni?

A nagycsaládok többségében rosszabb anyagi viszonyok között vállalnak több gyereket. A mai kétgyerekes családmódelnek az az oka, hogy a nők saját életpályát építenek, s ezen belül vállalnak gyereket. A vizsgálatok és a tapasztalat is azt mutatják, hogy a II. kerületben élő nők jellemzően a diploma megszerzése és a karrier megalapozása után, 30–35 éves koruk között szülnék. S miután a két gyerek olyan korba kerül, amikor mellettük már ismét munkát tudnak vállalni, az életpálya megvalósítása miatt nem vállalkoznak többre. Ugyanakkor megfigyelhető egy másik tendencia is a kerületben: vannak értelmiségi családok, ahol a képzett, tanult nő a saját megítélés szerint helyes választása alapján 4–5–6 gyerek fölnevelésére vállalkozik, ezt életprogramnak tekint, s tudását a gyerekeinek szenteli. Ez a budai jómódú területeken egyre kézzelfoghatóbb jelenség.

Én elég sok olyan családot ismerek, ahol a szülők hajtanak a pénzért, vagy azért, mert félnek, hogy megtörik a karrierjük, a gyerekeket pedig bébiszitterre örzik.

A pedagógusok, a gyermekvédelmi szakemberek és a két éve működő családsegítő szolgálat

is tapasztalja ezt a jelenséget. Sok kimagaslóan jó körülmények között élő gyerek szülei nagyon elfoglaltak, s a nevelést megpróbálják sok minden másal pótolni ahelyett, hogy a saját személyiségükből, szabadidejükből adnának minél többet. Ezek a pótlékok persze lehetnek pozitívak: különórák, szabadidős és sportprogramok, de ott-hon a gyerektől nemigen kérdezik meg, hogy van-e valami gondja-baja az iskolában, a barátaival, egyáltalán, hogy kikkel barátkozik, kikkel érzi jól magát. A szülő nyugodt, mert úgy gondolja, hogy a gyereket ellátja megfelelő programmal, amire elég sok pénzt is fordít, a gyerek azonban érzi a szülő hiányát. Ez vezethet oda, hogy a kiskamaszról egyre kevesebbet tud az anyja, az apja, az iskolában is elég furcsa dolgok történnek vele, és nem érti a szülő, hogy miért van panasz.

Egyre többször hallunk a szakemberektől egy másik problémáról is, ami látens és nehezen megfogható: a családban lévő erőszakról. Ennek egyik formája a válságba kerülő házasságokban megjelenő erőszak, ami hat a gyerekekre még akkor is, ha ez a felnőttek között játszódik le; a másik a gyerek irányába ható erőszak. Erről azonban a gyerekek nagyon nehezen beszélnek, a bajt vagy észreveszi egy jó szemű pedagógus, vagy nem derül ki, viszont olyan mély nyomokat hagy a gyereken, ami az egész felnőtt életét meghatározza.

Amit egy gyerek meg tud tanulni, és ami egy életen át az értékrendje lesz, azt születésétől 12–14 éves koráig meg kell hogy tanulja, később már nagyon nehéz. Az ottthoni minta az, amit nagy valószínűséggel követni fog. Ezért nagyon fontos, hogyan nő föl, mit lát otthon, mennyi szeretetet kap, mennyire vannak apai és anyai mintái, a családot milyen rokoni, baráti kör veszi körül, milyen óvodai, iskolai közösségbe kerül, milyen viszony alakul ki a közösség és a család között, és az is, hogy megtanulja, gondolai esetén mikor hova fordulhat, kitől kaphat tényleges segítséget.

Milyen prevenciósi lehetőségei vannak a társadalomnak? Egy önkormányzatnak mit kell felvállalnia ahhoz, hogy minél kevesebben kerüljenek olyan helyzetbe, hogy segítséget kelljen igénybevenniük?

A családsegítő szakma Magyarországon nagyon fiatal, mindössze 10–15 éves, a gyermekvédelmi törvény is csak két és fél éve született meg. De már nagyon jó résztechnikáink vannak, és eljutottunk odáig, hogy felismertük, az intézményeinknek sok új kihívással kell szembenézniük. Hiszen a családok is számtalan olyan problémával — elszegényedés, meggazdagodás, munkanélküliség stb. — találkoznak, ami korábban nem volt ilyen mértékben jellemző. A II. kerületben az első fontos lépést megtettük: beláttuk, csak összefogással tehetjük lehetővé, hogy mindenki — a család, az iskola, az orvos — megfeleljen a maga szintjén. Ezért a kerületi szakemberek, az iskolák, óvodák, a gyermekvédelem, a nevelőintézetek, az idegongondozók, a szociális terület és a gyámhivatal dolgozói három-négy havonta szakmai tanácskozásokat tartanak, és együttműködnek annak érdekében, hogy abba a szakintézménybe és szakemberhez juttassák a családot, ahol eredményesen tudják a problémáját kezelni.

Magyarországon ma még nem kérkednek az emberek azzal, hogy pszichológushoz vagy családterápiára járnak.

Valóban, de a statisztikák azt mutatják, hogy a pszichológiai szolgáltatásokat egyre többen veszik igénybe. Ma már sokan belátják, hogy bizonyos esetekben a külső segítség könnyíthet. Ilyen segítséget nyújthat a lelkiatya, egy jó pedagógus, a háziorvos vagy a pszichológus is. S ha valaki már segítséget kér, az nagyon nagy lépés, tudniillik csak azon lehet segíteni, aki ki tudja mondani, hogy valami bajom van — ez a feltétele a segítségnyújtásnak.

— A magyar társadalomra jellemző családszerkezetek a kerületben is fellelhetők. Ma Magyarországon a 18 és 50 közötti népességnek 60 százaléka él kétgyermekes családban, a háromgyermekes családok aránya 25–32 százalékos. Ehhez képest a II. kerületben — egy két évvel ezelőtt készült vizsgálat alapján — a kétgyerekes családok aránya 57 százalékos, a háromgyermekeseké 26,1 százalékos, a négygyermekeseké 12 százalékos, az ennél többtagúaké 1 százalékos körül van, és az egygyermekes családok száma is aránylag nagyon kevés. Ezek az arányszámok településenként és megyénként változóak. Vannak olyan megyék — például Baranya —, ahol általában az egy gyerek a jellemző már a harmincas évek óta. Ennek kialakulásában az játszott szerepet, hogy az örökség egy kézben maradjon, a vagyon ne aprózódjon el. A II. kerületre nemigen jellemző az egyke, itt az országos átlagnál is kicsivel kevesebb van, nálunk a két- és háromgyermekes családok tekinthetőek jellemzőnek.

Különös sajátossága ugyanakkor a kerületnek az is, hogy sok az idős, özvegy ember, főként nők, az ő arányuk itt az országosénál lényegesen magasabb. Ez

Embert faragók

Két szoba, hat gyerek a hajdani Nagybátony-Újlaki téglagyár munkásainak épített ház egyik lakásában az Ürömi utcában. Már az apa, Kemény Gábor nagyszülei is itt laktak e függőfolyosós házban. Akkoriban komfort nélküli szoba-konyhások voltak a lakások, amelyből Keményék kettőt összenyitottak és korszerűsítettek, minden helyet a lehető legjobban kihasználva.

Amikor megérkezünk, Márta (13) a folyosón tanul. A nappaliban a nagy faasztal körül, mint ha óvodában vagy napköziben lennének, Réka (10), Sára (7) és Laura (6) rajzol. A gyűrűben az édesanya, Loór Judit áll. A fiúk, Lőrinc (15) és Márton (11) az MTK—Vasas-meccsről érkeznek haza. Nem is tudjuk őket rögtön üdvözölni, mert Réka lelkesen mutatja rajzait, és mindegyikhez magyarázatot

— Sok olyan elemet tartalmaz az oktatási módszerük, amit más iskoláé nem. Nagy hangsúlyt fektetnek arra, hogy a tanulás élmény legyen. Például a betűtanuláshoz minden egyes betűhöz tartozik egy vers, egy mondóka. A gyerekek képességeinek kibontakozását a kézművességgel, a művészetekkel segítik. Ez a módszer illeszkedik a nevelési elvünkbe, mi, szülők is hagyjuk, hogy kinyíljanak, ké-



Fotó: E. J.

fűz. Majd a háló-játszó-tanulószobában a kislányok a bababoltból magyaráznak, és Marci tarka állattanfüzetét csodáljuk. A három általános iskolás ugyanis az óbudai Waldorf-iskolába jár. Az édes-apa, Kemény Gábor Marci füzetével a kezében arról beszél, miért választották a gyerekeknek ezt az iskolát.

pességeik, érdeklődésük kibontakozzon.

— Jaj, Marcika, el ne felejtsetek, hogy Denevér-parti lesz a Marczibányi téren! Most vasárnap duatonon voltunk, mutasd meg a pólódat — kéri az édesanya Marcit.

— Mennyi is volt a táv? — kérdezi az apja.

— Nyolc kilométer kerékpározás, három futás — mutatja

büszkén Marci és Réka a nevezési szerzeményt.

— Hogyan keresnek programot a gyerekeknek? — kérdezem.

— Direkt nem keresünk, de megnézzük az információs újságokat. Jó időben többet kirándulunk, a héten Makkosmárián szedtünk gyöngyvirágot.

A nappaliban a könyvespolcok, az akvárium, a családi videókazetták, a székek és az asztal megférnek a kerékpárokkal.

Lőrinc, a legidősebb, a piaristákhöz jár gimnáziumba. Kedves, jólelkű kamasz, aki nagyon komolyan, de szűkszavúan beszél választásáról.

— Színvonalas egyházi iskola. Az osztályban csak fiúk vannak, van közösség, ami az általánosban nem volt. Sokat kell tanulnom, de a kicsik itthon viszonylag csendben vannak, és mire minden írásbelivel elkészülök, ők már alszanak. A tanulás mellett olvasok, futok, biciklizem, focizom, néha kosarazom. Régebben a kalandregényeket szerettem, most Rózsás Jánostól a Keserű ifjúság-ot olvasom.

— A szerző a magyar Szolovjov — teszi hozzá az édes-apa.

A rangidős Lőrinc nem szeretne legkisebb lenni. Soha nem használja ki helyzeti előnyét, szívesen vigyáz a kistestvéreire, öccsének segít a házi feladatban. Úgy gondolja, azért jó, hogy sok testvére van, mert van itthon egy nagy közösség, amely ha nem is mindig, de általában összetart.

— Meg több jut neked a csokiból is — vág közbe Marci.

— De nekem is több embert kell megkínálnom, gondolkozz! — replikáz a báty.

Miután Lőrinc elment tanulni, az ötödikes Marcit faggatom, hogy érzi magát mint kisebbik fiú.

— Jó, hogy nincs öcsém, mert a húgaim nem tudnak annyira felbosszantani. A lányok lehet, hogy kényesek, de egy fiút nem érdekelnek a lánydolgok.

— És miben látod a lány- és fiúdolgok közötti különbséget?

— A lányokat a masni, a babák érdeklik, a fiúkat pedig inkább a Rizikó társasjáték és az autók.

— Úgy láttam, a bababoltos játékot te is szereted.

— Nem, de ha nagyon akarják, egyszer-kétszer eljátszom az árust. Igen, megteszem nekik. Apukámmal szoktunk társasjátékozni, de általában ő nyer.

— És anya?

— Ebédet főz, meg a kicsiket viszi óvodába. Értük én is szoktam menni. Fél óra alatt megjárjuk az utat. A lányok már nem olyan kicsik, és ha előre is szaladnak, megállnak az úttest előtt.

Marci a gyermekvasutasi vizsgájára készül, s ha minden igaz, a nyáron már a Szabadság-hegyen gyakorolhat.

— Végül is jó állás — mondja önmaga biztatásául —, úgy hallottam, egy mozdonyvezető havi 120 ezer forintot keres. Apukámnak van modellvasútja, alagúttal, víztoronnyal, kiárusításon vette. Az iskolában leginkább a tornaórát szeretem, a történelmet, a biológiát, de jó a matek is. Szoktam olvasni is a vikingekről, a rómaiakról, az egyiptomiakról. Nyáron megyek elsősegélytáborba és Erdélybe a Gyilkos-tóhoz.

Közben Laura, a legkisebb telepszik mellém, aki nagyon szeret verseket mondani. Mindjárt el is szavalja nekünk Weöres Sándor Buba éneke című versét.

— Itthon rajzolni szeretek és... — a többiek már nagyon sügnak — Duplo-vonattal játszani.

Négygyermekes családapa, 47 éves, informatikai szaküzem-mérnök: A gyerek a nagy családban tanulja meg, hogy nem egyedülálló, kivételezett lény. A család alkalmazkodó partnerek összessége. Én egyszem gyerek vagyok, jól látom a különbséget. A testvérek tudnak egymásnak segíteni, megtanulnak egymás tárgyaira vigyázni, a másik szempontjait figyelembe venni. Nem a gyerekek megadható csokoládék vagy kerékpárok száma a döntő, hanem, hogy közösen tudnak játszani, tanulni.

Sára nagyon szégyellős, a fényképezéskor is kedvenc elefántjával takarta el az arcát, most pedig nem akar beszélgetni. Inkább elmegy fogat mosni.

<-%2>Réka viszont igazán szeret beszélni és rajzolni, sőt biciklizni is.

— Jó, hogy sok testvéred van?

— Van, amikor veszekszünk, ki kivel játszon, de egyébként unatkoznak, ha egyedül lennének. Szülinapokon tízen ülünk körül az asztalt, az ünnepelt ül az asztalfőre. Akkor itt van a nagymama és apu keresztmamája is.

Nemrég a cserkészekkel voltam tanyázni a Királyréten, augusztusban táborozni megyek.

foglalkozás. Eredetileg két szakmám van, csecsemőgondozónak és védőnőnek tanultam, de a hivatásom az, hogy anya vagyok. Az az elvünk, hogy a gyerekek csak párosan jók, mert így mindegyiknek van pajtása. Ezt az élet is igazolja.

— A magyar társadalom nem a sokgyerekesekre van berendezve, talán kicsit le is nézik őket.

— Ilyen is van, de egy idősebb ismerősünk mondta, ha ad az Isten báránykát, legelőt is ad hozzá. Nem azon múlik a sok gyerek, hogy az embernek mennyi pénze van, hanem hogy szeretetet tudjon nekik adni, ami a legfontosabb. Mikor hazatára annak, amit meg kell adni a

gyereknek. Sok gyerek számítógépezik, de úgy elmúlik 18 éves, hogy nem látta a Szent Koronát, vagy nem járt a Nemzeti Múzeumban.

— Az ajtón túl a külvilág azonban rohan.

— De vannak maradandó értékek. Az emberben állandó: a szeretet, a közösség iránti vágy. Mindenféle technikai eszközt meg lehet szerezni később is, és akkor el lehet dönteni, van-e értelme. Nem azért tartom jónak, amit a gyerekeim kapnak, mert ez más, hanem mert meggyőződésem, hogy ez a jó. Rózsás János is arról ír, hogy 18 évesen bekerültek a lágerbe, éheztek, semmi sem maradt az emberi mivoltukból, csak a légertársa, akire odafigyelt, az anyja, akire szeretettel gondolt, a hite, ami életben tartotta. Ezek messze túlmutatnak a materiális dolgokon.

A gyerekvállalás nem valami-féle penzum, amit teljesíteni kell, hanem nyitottság kérdése. Mindegyik gyerekünket terveztük. És az is természetes, ha valakinek az a hivatása, hogy benne éljen a társadalomban, és csak egy gyereke legyen.

— Olyan körben mozgunk, ahol a nagycsalád nem kuriózi-um — veszi át a szót Judit asszony. — Néha megkérdezik, hogy fogok a hat gyerekemnek kocsit meg lakást venni, de ilyenkor elmondom, nekem nem ez a célom, hanem, hogy embert neveljek belőlük.

— Az idő későre jár. Hogyan látják a másik szobában szuszogókat?

— Kifelé egységesek, megvédik egymást; persze, egymás közt megy a harc, ki mekkora részt tud a maga számára megszerezni a szülőkből vagy a csokiból. Ez azt jelenti, hogy megtanulnak együtt élni, de azt is, hogy piszkosul megtanulják a saját érdeküket érvényesíteni. Megtanulnak erőszakosnak lenni, de később, amikor az értelmük kinyílik, megtanulják ezt felülbírálni. Emellett gyakorolják a másikra odafigyelést, és mindezeket együtt valószínűleg helyesebben fogják alkalmazni, mint azok a gyerekek, akiknek kevesebb testvér és ezáltal kevesebb tanulási és gyakorlási lehetőség adatott.

Zsoldos Szilvia
illusztráció

Elvált, gyermektelen férfi, 48 éves, adószakértő: Két magzatot vesztettünk el. Válásom után belevetettem magam az életbe, keményen piáltam, nőttem, semmi nem számított. Társadalmilag, erkölcsileg nullának éreztem magam. Három éve halt meg az édesanyám, aki rám hagyta a kutyáját. Ez a kis jószág olyan, mintha a gyerekem lenne. Imád engem, lubickolok a szeretetében. Negyvenöt évesen tett felnőtté az érte vállalt felelősség.

Még újonc vagyok.

Márta, a legidősebb leány művészi tornázik a Budai Tánc-klubban. Hároméves kora óta üzi ezt a sportot, amelynek a labda, a karika, a szalag és a buzogány a kelléke.

— Legnagyobb lánynak lenni olykor jó, olykor nem. Például elmehetek oda, ahová a kicsik nem, máskor viszont rám hárul sok feladat. Anyunak szoktam segíteni mosogatni, takarítani. A mosogatás be van osztva, Lőrinc kezd hétfőn, majd mindennap más következik. Azt mondják, jó anya leszek — mosolyodik el. — S ha egyszer anya leszek, négy-öt gyerekem lesz. Szeretem a közös programokat. Legutóbb a Kiscelli Múzeumban jártunk. Mindig éppen az érdekel, amit tanulok. Ma este még folytatom a földrajzt.

A másik szobából még hallható néha egy-egy kiáltás, de lassan ezek a hangok is elülnek.

Loór Judit csinos, fiatal nő. Tizenöt éve otthon van a gyerekekkel. Nem érzi, hogy lemondott volna valamiről. Nagycsaládot csak tudatosan lehet vállalni, ami nem szokatlan állapot, mivel férjének is, neki is sok testvére volt, mondja.

— Mi az a többlet, amit kap az élettől?

— Hát a hat gyerek — mondja mosolyogva. — A velük való

jönnek, én itthon vagyok, meg-nézzük a leckét, segíték. Munkahelyen dolgozni bármikor lehet, de a gyerekeknek csak egyszer van gyerekkora, amelyből az élmények maradnak meg, mint a makkosmáriai gyöngvirágszedés és kisvasutazás.

— Elfogadták a hagyományos férfi-női szerepeket?

— Olyan értelemben igen, hogy én „csak” itthon vagyok, a férjem pedig eltart minket.

— A családfenntartó szerep nem vállalás kérdése, hanem, hogy kit fizetnek meg — mondja a családfő. — Eredetileg mérnök vagyok, matematikát tanítottam és programozást tanultam. Az emberek azt hiszik, attól lesznek jó szülők, hogy a gyerekeknek anyagi javakat adnak, pótlandó azt, hogy nincs idejük szeretni, foglalkozni vele. A világ egyre inkább korszerűsödik, egy száz éve élt, jólsituált ember nem tudta biztosítani tárgyakkban, amit ma egy szerény körülmények között élő is tud. Nehéz eldönteni, hol van a ha-

Kétgyermekes családanya, 52 éves, jogász: Semmi sem pótolhatja. A család olyan nyugalmas hely a felgyorsult életben, ahová szívesen tér haza az ember. Hol máshol lenne összetartás, ha nem a családon belül? A mai nők kevésbé érnek rá a családi fészkek melegítésére, mégis jó oda visszatérnünk. A férjemmel vidékiek vagyunk és nagycsaládból jövünk. Nem anyagi okai voltak, hogy nem vállaltunk két gyereknél többet, hanem érzelmileg ennyire tudtunk megadni mindent.



Merre balad a NOE?

Új vezetéssel a régi értékekért

A Nagycsaládosok Országos Egyesülete (NOE) nem ismeretlen kerületünk családjai előtt, hiszen már korábbi családi rendezvényeinken is jelen voltak, és helyi csoportjuk aktívan részt vesz a kerület életében. A NOE-ban tisztújítás zajlott az elmúlt hetekben. Minden hasonló esemény felveti azt a kérdést, vajon az új vezetés folytatja-e az elődök által kijelölt utat, várható-e változás az értékrendben, hangsúlyokban, stílusban. Ezekre a kérdésekre és a NOE tevékenységével kapcsolatban sok másra is válaszol a NOE új elnöke, matematikus, négy gyermek édesapja, és akinek már három unokája is van.



— A NOE 1987-ben alakult, céljai azóta is érvényesek, sőt, egyre inkább úgy érezzük, hogy hosszú távon akkor lehet eredményt elérni, ha következetesen ragaszkodunk ezekhez. Ez természetesen nem zárja ki, hogy stratégiánkat a társadalom és benne a kis- és nagycsaládok helyzetének alakulásához igazítsuk, és válaszoljunk az új és új kihívásokra. Célunk az élet és az anyaság tiszteletére nevelés, a házasságért és a jövő generációért érzett felelősség erősítése; a nagycsaládosok saját érdekeinek képviselete és szolgálata; a nagycsaládok egymást ismerő és segítő közösségekké szervezése.

Egyesületünk központjában (ahol összesen hat főállású alkalmazott dolgozik) többféle tanácsadó szolgálat is működik, ahol nemcsak bejegyzett — legalább három gyermeket nevelő vagy fölnevelt — tagjainkat fogadjuk, hanem minden hozzánk forduló, segítséget kérő családdal foglalkozunk. Van jogsegélyszolgálatunk, építési tanácsadó szolgálatunk, tanácsot adunk önkormányzati ügyekben, és legfrissebb új szolgálatunk a fogyasztóvédelmi tanács-

adás. Természetesen minden tanácsadás ingyenes.

Milyen rendezvényeket szervez a NOE?

Évente három nagyobb rendezvényünk van, amelyeken általában több ezer fő vesz részt. Júniusban mindig Budapesten, a kamaraerdei Ifjúsági Parkban találkozunk a Családi Napon, ősszel pedig egy-egy vidéki város ad helyet a találkozónak. 2000-ben Esztergom lesz a találkozó színhelye. Nagy rendezvényünk minden évben a karácsony is.

Kétévente rendezünk családkongresszust vagy találkozót. Idén a Kárpátmedencei Magyar Családok Millenniumi Találkozója készülünk, amelynek — mint már több alkalommal — Gödöllő városa ad helyet. Kb. 2500 résztvevőre számítunk, több mint ötszázan érkeznek majd a határon túlról. A találkozó része a millenniumi nemzeti programnak.

Mi módon tudják a nagycsaládosok érdekeiket képviselni?

Kapcsolatban állunk mind-azon állami szervezetekkel, intézményekkel, kormányzati szervekkel, amelyek a családpolitikát, a szociálpolitikát, az oktatást, a gazdasági és pénzügyeket irányítják, és igyekszünk a törvényhozást véleményünkkel, javaslatainkkal segíteni. Törekszünk arra, hogy jelen legyünk azokban a civil testületekben, amelyek szintén hatással lehetnek a törvényhozásra. Fontosak számunkra a foglalkoztatási kérdések — ezen belül a nők munkához jutása, illetve a család és a munka egyeztetése.

A magasabb szinteken folytatott küzdelem mellett nagyon sok olyan napi feladatunk adódik, amely egyes családok konkrét problémáinak megoldását jelenti. Eljárunk önkormányzatoknál, gyámhivataloknál, tárgyalunk az OTP-vel, lakásmegoldásokat keresünk fedél nélkül maradt családoknak, stb. Saját egyesületeink napi életének szervezésében is segítünk, pályázatokat írunk ki számukra a programjaik megvalósításának támogatására, és a pályázatírásban is számíthatnak ránk. Az utóbbi időben a gyermekjóléti szolgálatok is kezdenek megkezdni bennünket részben elvi tanácsokért, részben egyedi ügyek megoldása érdekében.

A NOE kiemelten közhasznú szervezet, és tagegyesületei között is szép számmal vannak olyanok, amelyek közhasznú minősítést kaptak. Egyébként tagokat nem toborzunk, egyik tag hozza magával a másikat. A tevékenységünk hitelessége az, ami elsősorban vonzza hozzánk a családokat.

Együttműködnek-e más társadalmi szervezetekkel?

Igen, olyan civil szervezetekkel, amelyeknek céljai, értékrendje közel áll a miénkhöz. Így például a Mozgáskorlátozottak Egyesületével, a Környezeti Nevelési Egyesülettel stb. Az utóbbi időben kezd kialakulni kapcsolataink az egészségfejlesztés terén működő más csoportokkal is.

Erre szükség van, mert nagyon sok a beteg ember a magyar családokban.

Az európai és világtrendek azt mutatják, hogy a civilek egyre inkább maguk szeretnék irányítani a sorsukat, és úgy gondoljuk, a harmadik évezred a civil társadalom előretörésének évezrede is lesz. Magyarországon örvendően megszorodtak a társadalmi szerveződések, de közismert, hogy működési körülményeik, jogi és anyagi lehetőségeik, szervezetségük még sok kívánnivalót hagy maga után.

A sokféle és folyton növekvő tennivaló között igyekszünk ragaszkodni azokhoz az alapvető értékekhez, amelyek mentén a NOE létrejött. Bőven van mit tennünk az egészséges családok létrejöttéért, azok megtartásáért, a jövő generáció erkölcsi neveléséért, a többgyermekes életforma társadalmi megítélésének megváltoztatásáért, azért, hogy a több gyermek vállalása ne jelentse automatikusan a szegénység, a nyomor vállalását.

Idei családtalálkozóink jelmondata: **Gyermekeiben él a nemzet!** Nem mindegy,

hogy milyen életfeltételeket teremtünk a számukra, milyen jövőre számíthatnak. Nemcsak szép szavakra és elvekre van szükség, hanem aktív cselekvésre is mindannyiunk érdekében.

Nagycsaládosok Országos Egyesülete: 317-4909

K. Zs.



Közeleti aktivitás és családi élet

„Szerintem jobb családot elképzelni sem lehet...”

Úgy kezdődött, hogy vagy tizenöt éve számos nagycsaládos házaspár költözött a II. kerület külső részére — valószínűleg annak köszönhetően, hogy kedvezményesen lehetett telekhez jutni és építkezni. Itt élt akkoriban dr. Waigand Ferenc, egy idős katolikus pap, aki vasárnap reggelente szentmisét mondott egy dűledező villában a hűvösvölgyi végállomás közelében. Nagyon szerette a gyerekeket. Bölcs volt, kedves és megértő. Több család közel egyidőben rátalált, és csakhamar gyerekeknek és felnőtteknek egyaránt jóska bácsi kápolnája lett az élet egyik középpontja.

A közösség nem csak a kápolnában találkozott. Kirándulásokat szerveztek, Mikulás-ünnepségeket rendeztek a gyerekeknek, volt farsang, közös ünnepelés. Aztán a gyerekek közösségeit is elkezdték megszervezni. A szülők közül többen elvégezték a Budapesti Hittudományi Egyetemen a levelező szakot, attól kezdve — regnumi mintára — hittant tanítottak, játszottak és kirándultak a gyerekekkel. Ma ezek a közösségek képezik a Máriaremetei Helyi Regnumot.

Közben felmerült az ötlet, hogy jó lenne a gyerekeknek keresztény szellemiségű iskolába járni. Ilyen azonban nem volt a környéken. A szülők szorgalmazták a megoldást, és végül a II. kerületi tanács 1989-ben (!) engedélyezte, hogy egy romos épületben négy osztállyal elinduljon az Ökumenikus Iskola. A szervezés fázisában a NOE támogatja a kezdeményezést, később megalakult az Iskolaszék Egyesület, amely szülői részről ma is támogatja, szervezi az iskolát, példamutatóan együttműködve az igazgatósággal.

A felnőttek közössége is polgári arculatot öltött: a REKE Kulturális és Sport Egyesület túlnőtt a kápolna határain, és programjaival összefogja a környék többi keresztény közösségét is. Több száz felnőtt tagot számlál.

A Rochlitz-család idestova nyolc éve került a kápolnába. Előtte is tevékeny közösségi életet éltek Zugligetben, és itt is hamar bekerültek az élet sűrűjébe. Szerveztek nagytáborot és tánciskolát, rendeztek színdarabokat, vezetnek gyerekcsoportokat a Regnumban, zenélnek a szentmiséken, és másokat is tanítanak gitározni. Négy lányuk közül három már segít az alsós csoportoknál — a legkisebb pedig fájjalja, hogy ő még „túl kicsi” hozzá.

A Rochlitz-család a gyermekekkel való foglalkozásért és a



programok szervezéséért idén **NOE — Családjainkért díjat** kapott. Ennek kapcsán osztják meg gondolataikat a családi élet értékeiről.

Az édesanya

A SOTE-n végeztem, nagyon szeretem a szakmámat, de csak néhány évet dolgoztam. Itthon maradtam a gyerekekkel, és nagyon örülök, hogy erre módomból volt. Jó dolog, ha az ember teljes szívvel foglalkozhat azokkal, akiket szeret. Ugyanakkor, mivel a szellemi igényeimet más módon is ki kellett elégítenem, szinte mindig jártam valamilyen tanfolyamra vagy továbbképzésre. Lassan három éve, hogy családterápiával foglalkozom a Családi Szolgálatok Ligája szervezésében.

Zsuzsa

Az édesapa

Számomra a legnagyobb öröm, hogy a családom él és összetart. Mert az igazság az, hogy a tevékeny közösségi élet bizony szolgál pozitívumokkal és negatívumokkal egyaránt — ha a családra gyakorolt hatását nézzük.

Mert az jó, hogy felnőtt és gyerekek megtanulja, mennyi minden belefér a napba; hogy az embernek el kell végezni a feladatait jó szívvel és mosolyogva. De az nem jó, ha ezért pont egymásra nem marad idő; ha nincs helye a csendnek, a fájdalomnak, a pihenésnek. Nem jó, ha a sok igyekvő és dolgozó családtag mellett egyedül marad az ember (asszony, gyerek), és nem kap

szélességet. Mostanában igyekszem minden szombat reggel szépen terített asztallal megvendégtetni a családot. Ha valaki nem tud ott lenni, akkor is gondolunk rá.

Tibor

A lányok

A családom az a hely, ahol egy kicsit sem kell megjárnom magam, úgy szeretnek, ahogy vagyok. A szüleimnek mindig van idejük arra, hogy beszélgessek velem. Jó érzés, hogy annyi mindent csinálnak, és mégis a családom nekik az első.

Én nagyon szeretek hazajönni. Már amikor leszállok a buszról, elkezdek örülni, hogy mindjárt itthon leszek. Jó reggel arra ébredni, hogy Mamácska gitározik. Egész nap a fülemben jár az az ének, amit olyankor hallok. Aztán nagyon jó, hogy a szüleimnek van ideje kettesben lenni <%-2>mindegyikünkkel. Meg az is fontos nekem, hogy belénk oltották a természet szeretetét. Séta közben beszélgetni is gyakran jobban lehet, mint üldögtélen.

Szóval, nagyon boldog vagyok, hogy ilyen családom van, ahol minden különbség és ellentét ellenére nyugalmat lehet találni.

Virág, 19 éves

Azt, hogy a család miért jó, más családokhoz viszonyítva lehet megmondani, ahol ezek a jó dolgok hiányoznak. Én semmilyen családot nem tudok, amelyikben szívesebben lennék. Ez először is a testvéreim miatt van, mert elég jól érezzük magunkat együtt. Ezen kívül az is jó, hogy a szüleim nem nagyon szoktak az én ügyeimben dönteni, csak, ha megkérem őket, vagy ha fontos dolog, és hülyeséget csinálnék. Ezért elég önállóak lettünk, de a jó kapcsolat is megmaradt, és sokszor biztosságot ad, hogy figyelnek rám. A szüleimet érdeklik a velem kapcsolatos dolgok, de tiszteletben tartják az álláspontomat. Igyekeznek egyre inkább egyenrangú

félként és nem alárendeltként kezelni.

Az is nagy dolog, hogy a szülem egymással is a lehető legjobb kapcsolatban állnak. Szerintem enélkül egy család talán nem is lehet jó.

Mindannyian igyekszünk támogatni egymást. Jó érzés, hogy vannak a hátam mögött, és mindig ott vannak.

Réka, 15 éves

A mi családjunk sem tökéletes, habár, ha a családomra gondolkodok, csupa jó dolog jut az eszembe. A viták nem maradnak meg bennem, mert nem ezek a meghatározóak. Igaz, sokszor adódnak abból nézeteltérések, hogy nem mindig értjük meg egymást, vagy nem jut eszünkbe, hogy valami rosszul eshet a másiknak, esetleg több odafigyelést várna el. De azt hiszem, mindehhol akadnak nehéz percek,

és ilyenkor kovácsolódik össze a család vagy a baráti társaság, azaz, hogy meg tudják oldani a gondokat. Ez a mi családjunkban is így van. Igyekszünk tekintettel lenni a másokra akkor is, ha a Mamácska azt kéri, hogy tegyünk rendet. Talán egy kicsit zsörtölődünk, de segítünk, hogy meheessen családterápiára, azt csinálhassa ő is, amit szeretne. Végül is ő nem a szolgánk.

Szerintem a mienknél jobb családot elképzelni sem lehet. Sokat éneklünk, játszunk, beszélgetünk, kirándulunk. Igaz, hogy sokat rontana a családkepen, ha nem lennének állataink. Kedvesebbet el sem lehet képzelni, mint egy doromboló kiscica, egy kis nyúl ártatlan tekintete, vagy egy jákópapagáj, aki fel-alá járkál az ebédlőasztalon. Nekem mindezt jelenti egy igazi család.

Még mindig sokkal több ember gondolja azt, hogy jó dolog családjában élni, gyerekeket nevelni, mégis számtalan anyagi és lelki teherrel kell megküzdenie a gyermeket vállalóknak. pszichológus szerint nem a materiális háttérnek kell a legfontosabbnak lennie egy családi közösségben.

— Én egyszerűen azt látom, hogy a gyerekeknek lényegesen több érzelmi együttlétre, intimításra van szüksége, mint amennyit a legtöbb családjában kapnak. A szülők természetesen érzik a valóságos kapcsolat hiányát, és leginkább anyagiakkal próbálják azt pótolni. Ez azért nagyon veszélyes, mert a gyerek számára ez válik mintává, és nagyon sok szülő csak akkor döbben rá, mit mulasztott, amikor egy követelőző kamasz magasodik fölé. Ha lelkiismeretfurdalásunk van, mert nem tudok olyan jó anya vagy apa lenni, nem tudok mély és színes családi életet élni, akkor a legjobb ezt belátni, és nem megvehető dolgokkal magunk felé fordítani a gyereket vagy a társunkat. Egy család élete így hamar kiürül, érzelmileg ridegebb, anyagilag követelőzőbb lesz.

Nehéz megfelelni az ideáloknak?

Nem kell az ideáloknak megfelelni. A freudizmus nagy hatással volt a XX. századra, sajnálatos módon azonban bizonyos részei vulgarizálódtak. Így terjedt el például az, hogy nem szabad ütni a gyereket. Félreér-

tés ne essék, én nem szeretem, ha ütik a gyerekeket, általában azt nem szeretem, ha ember ütnek, számomra nem nagyobb bűn, ha gyereket vernek, mint ha felnőttel teszik ugyanezt. Hosszú pszichoterápiás praxisom alatt azonban egyetlen egyszer sem találkoztam olyan em-

Beszélgetés Popper Péterrel

Szeretni és tisztelni

berrel, aki az időben kapott atyai pofont sérelmezte. Szavakkal, gesztusokkal, egy szájelhúzással jobban meg lehet alázni és sérteni egy embert.

Gyerek- és családszere-tők vagyunk-e?

Nem hiszek az általánosságokban. Hogy valaki szereti, tiszteli-e a gyereket és a társát, az a mindennapokban dől el. Nem a születésnap rózsa-szacsokor mérete árulkodik egy férj szeretetéről, sőt, egy okos asszony a nagy ajándékozási kedv láttán akár rosszra is gondolhat. Ha valaki folyton azt hangoztatja,

hogy ő mennyire családszerető, az nekem mindig gyanús. Ha egy családjában folyton a szeretetről beszélnek, akkor ott komoly gondok lehetnek. Ráadásul nagyon fontosnak tartom, hogy egy pszichológus nem gyerekpárti, hanem megpróbál az adott családjában egyensúlyt teremteni, ahol sem a gyerekek, sem a szülőknek nem kell önmagát megcsönkítania. Úgy általában szeretni valamit vagy valakit nagyon egyszerű dolog, de az éppen mélyponton lévő társunknak vigaszt nyújtani, vagy az ABC-ben magát földhöz verő gyerekünkkel higgadtan viselkedni nagyon-nagyon nehéz. Goethe mondta, hogyha azt hallja, hogy egy népet a kipusztulás fenyeget, az dagályos semmitmondás, de mikor arról értesül, hogy egy parasztembernek leégett a háza, az tragédia. Ma mindenkinek a szájából a szeretet csurog, én nem vagyok en-



Fotó: Molnár Beatrix

nom. Ha a szülők nem akartak velem együttműködni, nem vállaltam a feladatot. Minket hagyjon békén, nem velünk van gond — mondták többször. Volt, akivel sikerült megbeszélnem, hogy a segítségük nélkül nem tudok segíteni, volt, aki nem hitt nekem, és akkor szétváltak az útjaink.

Saját családi élete hogyan alakult?

Egy fiam van, kezdetben nagyon jól működött a kapcsolatunk, annak ellenére, hogy elváltam a feleségemtől. A gyerek nála maradt, de állandó kontaktus volt közöttünk. Mikor azonban a felnőtté válás gondjaival kellett megküzdenie, eltávolodtunk egymástól. Akkoriban könyvtárosként dolgozott, és azt mondta: annyira örülök, mikor a könyveidet keresik, de én mégsem akarok a nagy Popper kisfia lenni. Azt gondolom, nyomasztólag hatottam rá, és az anyagi problémákon túl ez is hozzájárult ahhoz, hogy elhagyta az értelmiségi pályát, most gyógyszerészként dolgozik.

Kudarc?

Én borzasztóan tiszteltem Gábert, hogy a fehér gallért le tudta vetni. Fiatalon ugyan bizonyára nem arról álmodoztam, hogy ha a fiam felnő, milyen nagy masször lesz belőle, de a társadalmi realitások elől nem lehet kitérni. Sajnos, ma nagyon sok értelmiségi fiatalember él abban az ellentmondásos helyzetben, hogy délelőtti élet és halál ura — mondjuk osztályvezető tanársegéd a sebészeti klinikán —, délután meg megy a nyugdíjas fatherhoz, hogy szeretnének kicserélni a komódot, be tudná-e segíteni. Úgyhogy mióta a fiam meghozta ezt a döntést, ismét rendeződött a kapcsolatunk, viszonylag ritkán találkozunk, mert vidéken él a családjával.

Barátok lettek?

Nem, nem lettünk, de én amúgy is hamis dolognak tartom, mikor a szülő-gyerek viszonyt más relációkkal páncsolják össze. Én az apa-fiú barátságban azt látom, hogy miért nem tudott magának igazi barátokat szerezni. A családon belüli viszonyok akkor jók, ha az összetartozás nem nyomorít meg senkit sem.

Tóth Ildikó

Kitárták a kapukat a szalézieknél

A Bécsi úton a Margit kórház régi bejáratával átellenben egész nap sarkig tárt kapukkal várja a fiatalokat és a családokat a római katolikus szalézi rend. Az ifjú szerzetesek és papnövendékek lakta rendház vezetője, igazgatója tavaly szeptember óta Ábrahám Béla.

Fotó: Molnár Beatrix



A szalézi rendet Don Bosco alapította Itáliában a XIX. században. Bosco Jánost nem véletlenül nevezik a fiatalok apostolának, hiszen elsősorban a testi, erkölcsileg, szellemileg vesztélyezett ifjak számára biztosította a családi otthont, az evangéliumot hirdető plébániát, az életre felkészítő iskolát, a felüdülést nyújtó játszótér.

Ábrahám Béla, az óbuda rendház vezetője elmondta: zenével, sporttal, játékkal, táborozásokkal, kirándulások és felzárkóztató foglalkozások szervezésével, illetve nagycsaládok számára rendezett programokkal gyakorolják missziójukat.

— Tárva-nyitva a kapu, hozzánk bárki bejöhet. Nem kérünk keresztlevelet, nem várjuk el feltétlenül azt sem, hogy hittanra, misére járjon az illető.

Körülírható, kik azok, akik önmagukhoz járnak?

Alapvetően két, szociológiai-
lag is megkülönböztethető bázisunk van. A Bécsi út fölötti részről nagyon sok nagycsalád jön közénk, amelyek ha anyagilag nem is, kulturális szempontból mindenképpen jól szituáltak. Nagyon sok közöttük az öt-hat gyermeket nevelő család. Ők általában azért jönnek, mert a hitükben várnak újabb és újabb lelki és szellemi táplálékot. A

Bécsi út és a Duna közötti részről már jellemzően inkább fiatalok érkeznek, kevesebb az ottani családunk. Ezek a fiatalok nemcsak anyagilag, hanem szellemileg is nehezebb körülmények között élnek, nem egy közülük cigány származású. Éppen a napokban beszélgettem egy fiúval, aki a nyolc általános iskolai osztályt sem végezte el. A klasszikus családi problémákkal is nap mint nap találkozunk, az egyiknek elváltak, a másiknak alkoholista, a harmadiknak munkanélküliek a szülei, vagy meghaltak. Jönnek azért is, hogy valaki foglalkozzon velük, valahol otthon legyenek, valakire számíthassanak, de leginkább a kosárlabda, foci, egy-egy kirándulás érdekli őket.

Nincs olyan, hogy valaki tiltakozik az ellen, hogy idejár a gyereke?

Van, de ritkán. Emlékszem, amikor egy szülő azért keresett fel bennünket, nehogy vallásos legyen a gyereke.

Mit remél az egyik csoport és mit a másik? Tudnak-e egymással kommunikálni, együtt játszani a „két tábor” képviselői?

Igen, bár nem erőltetjük. Sokkal inkább az jellemző, hogy ki-ki a maga baráti körével jön, kosaraznak vagy futballoznak egyet, aztán hazamennek. Komolyabb közösségi életet azok igényelnek, akik „keresnek valamit”. A szülőkkel kéthetente külön találkozót is szervezünk, ahol nevelési kérdésekről, hitismereti dolgokról beszélgetünk. Legutóbb éppen a püspöki karnak a boldogabb családokról kiadott körlevelében felvetett kérdéseit vitattuk meg. Ha az adott család igényli, elmegyünk hozzájuk látogatóba, ahol a konkrét, személyes problémáikat is a megfelelő helyen beszélhetjük meg. Emellett a klasszikus lelkipásztori feladatokat is megoldjuk a családoknál.

A kisgyermekeket is elhozzák ide a szülők?

A kápolnában vasárnap 9 óra körül kisgyermekes misét tartunk. A szokásos felnőtt szertartásokon sokakat, még a lelkipásztort is zavarhatja a gyerekek sírása, gügyögése, fel-alá mászkálása. A megoldás nem az, hogy akkor otthon hagyjuk a gyereket, ezért mi rugalmasan megoldottuk a problémát. Legyen itt a gyermek az édesanyjával, édesapjával, szokja meg a templom légkörét, váljon számára otthonná.

A nagyobb gyerekek már ministrálnak is, felolvassák a kö-

nyörgéseket, a szülők az olvasmányokat, így mindenki bekapcsolódhat, és közös élményre tehet szert.

Lehet azt érezni az ide járó fiataloknál, hogy a nagyvilági, bulizós, diszkózós, italozó életmód csábítja, kísérti őket?

Ez számukra is kihívás, de mi is próbálunk nekik segíteni, nemrég például otthont adtunk a locsolóbálnak, amelyen érdekes módon ők hozták vissza a klasszikus tánczenét a mai dübörgő stílus helyett. Most lesz harmadszor a Tisza-parton egy hatnapos fesztivál a fiatalok számára. Előadások, zene, buli, de alkohol nincs. Arról szól a dolog, próbáljuk ki, lehetséges-e, hogy így is nagyon jól érezzük magunkat. Véleményem szerint lehet, sőt jobb, ha másnap nem zúgó fejjel ébrednek fel déli 12 órakor. Nagyon szeretnénk még az ősztől korrepetálást a kicsiknek, a kamaszkorúaknak pedig biztosítanánk egy csendes helyet a tanulásra.

Én tavaly szeptember óta vagyok itt, és nyilvánvaló, hogy ezek a kapcsolatok a családok, a fiatalok részéről nagyfokú bizalmat feltételeznek. Ezt nekem is ki kell érdemelnem, és remélem, hogy akkor még eredményesebbek lehetünk a családok és a fiatalok támogatása terén.

K. Z.

Fotó: J. Á.



Egyedülálló, 34 éves menedzsernő: Az ember alapvető szükséglete, hogy legyen családja, ahol megvalósul az „egy mindenkiért, mindenki egyért”. Fontos az összetartozás érzése, hogy megte-
remtsd azt a világot, azt az értékrendet, ami igazából a tiéd, a harmóniát, a nyugalmat, a család me-
legét. Bár a világ ma nem efelé halad, mégis remélem, hogy vannak kivételek.

Család nélkül — biztonságban

Sokunknak téves elképzelése van arról, miért is szorul egy szülő arra, hogy gyermekét csecsemőotthonba adja. A negyven férőhelyes Gárdonyi úti otthonba tavaly 25 gyermek érkezett és 21 távozott, több mint fele a saját családjához tért haza. Sorsokról és az intézmény módszeréről mesélt az otthon pszichológusa.



Képeink illusztrációk

— Pillanatnyilag a legidősebb gyermekünk öt éves múlt, a legkisebb pedig most lesz három hónapos. A negyven férőhelyre 0-tól 3 éves korig vagyunk hivatottak felvenni a kicsiket, bár ez a korhatár nem merev. Ám egyetlen gyermeket sem teszünk ki azért, mert betöltötte a harmadik életévét, hanem megvárjuk, amíg a sorsa rendeződik.

Tényleg zömében egyedülálló anyák kénytelenek idehozni a gyermeküket?

Nem is annyira az egyedülállóság a fő ok, hanem a magáramaradás. Csak anyagi okoknál fogva nem kerül csecsemőotthonba gyermek. Inkább munkavállalási, párkapcsolati problémák, a szülő alkalmatlansága, esetleg egészségi állapota miatt kerül rá sor. A legkisebb gyermekünk szülei például hiába tudnának előre letenni három havi lakbért albérlésre, majd folyamatosan fizetni azt. Az előző lakhelyükön a főbérlő felmondta a bérletet, amikor megtudta, hogy gyermeket várnak, s azóta egyszerűen nincs, aki befogadná őket. A szülők szinte minden nap meglátogatják a kicsit, etetik, foglalkoznak vele, de ők is egyre nehezebben viselik a helyzetet.

A gyermekkel csak három-négy gondozó foglalkozhat. Nem okoz gondot az elválásnál, ha túl-

ságosan kötődnek a gyermekek a gondozóikhoz?

Éppen a minél stabilabb kötődés az ittlétük lényege. Az az elsődleges kapcsolat gyermek és gondozója között, amely rendes körülmények között a gyermek és anya között jön létre. Ha ugyanis ez a fajta érzelmi alap már a legelején nem fejlődik ki a gyermekben, akkor később sem fog. Ezt az elsődleges szerepet később tőlünk szülők, örökbefogadók vagy a nevelőszülők veszik át.

Az is a céljaik közé tartozik, hogy az örökbefogadható gyerekek minél előbb családba kerülhessenek?

Nem szabad elkapkodni az elhelyezést azzal a címszóval, hogy „egy gyereknek családban a helye”, hogy aztán párhavonként családról családra vándoroljon, mert nem találta meg a helyét. Nálunk lehetősége van a csecsemőnek arra, hogy megvárja, míg jogbiztosan örökbeadhatóvá válik, és hogy megszokja, elfogadja azt, aki majd fel fogja őt nevelni. Amíg a gyermek nem bízta rá magát az őt rendszeresen látogató leendő szülőkre, s amíg az utóbbiak nem érzik úgy, hogy már értik, érzik a kicsi jelzéseit és kellőképpen kiismerték őt, addig nincs értelme siettetni az új otthonba költözést.

Önöknek milyen bizonyosság kell ahhoz, hogy a gyermeket elengedjék?

Van az összeszokottságnak egy olyan pillanata, amit ha elmulasztunk kihasználni, akár rossz irányba is fordulhat a kapcsolat. Bizonyos koron túl, a három-négy éves gyermekeknél különösen ügyelnünk kell arra, hogy időben észrevegyük, ha már készen állnak a hazavitelre. Bár velük már meg lehet beszélni a dolgokat, mégis vigyázni kell arra, hogy ne fáradassuk túl a barátkozást, hiszen később a szülő-gyermek kapcsolat már nemcsak a barátságról fog szólni, s esetleg csalódás érheti a gyermeket.

Azt mondják, önöknél a gyermekek olyan érzelmi alapokat kapnak, hogy később nem marad bennük káros hatása a szülők nélküli időszaknak.

A mi dolgunk az, hogy egy átmeneti időszakban megőrizzük a gyermek ép személyiségét. Sőt, ha rossz állapotban került hozzánk egy zaklatott, napirend nélküli, sokat húzott-vont, sokakra rábízott csecsemő, szinte megnyugszik nálunk. Egyfajta terápiás légkört jelent számára a napirend állandósága, a rendszeresség, az állandóság. Biztonságérzetet ad, hogy tudja, mikor mire számíthat. Ezért is tartom nagyon rossz tendenciának, hogy vannak szülők, akiknek már a csecsemőjükre sincs idejük, s ha kell, sűrűn váltogatják a bébiszittereket. Nem elég, hogy a gyermek a szagát és az arcát ismeri a szüleinek, és viszont, ráadásul rendre más és más arcok veszik körül.

Hogyan tudja egy gondozó nyolc gyermek napirendjét összeegyeztetni?

Minden csecsemőnek megvan a saját életritmusa, ami csak az övé, hiába van közösségben. De ez nem egy magával hozott ritmus, hanem nálunk válik azzá. A nyolc azonos korú csecsemő sem egyszerre kel fel és követeli a reggelijét, egy idő után pedig már tudja, hogy mikor kerül sorra. A gondozón minden gyermekkel ráérősen foglalkozik. Az etetés, gondozás jelenti a gyermeknek a foglalkozással egybekötött, ráérős, be-

szelgetős együttlétet a gondozójával.

Nagyon sok szeretet és türelem kell ehhez a munkához. Ráadásul úgy kell adniuk, hogy tudják, hamarosan el kell válniuk a kicsiktől.

Valóban nagy fizikai és lelki felkészültséget igényel ez a munka. Azok a dolgozóink, akik családot alapítanak, már nem is tudják a kettőt egymás mellett csinálni. De minden itt dolgozó tudja, hogy milyen fontos feladata van: muszáj érzelmileg sokat adnia, mert amit ő elmulaszt, az már soha nem pótolható a gyermek életében. Tudják, hogy nincs közös jövőjük a kicsikkel, de ez olyan szempontból nem rossz, hogy segíti az érzelmek kordában tartását. Egyfajta optimizmust is magában rejt a dolog, hiszen ha valaki tőlünk elkerül, arról tudjuk, hogy jó helyre kerül, s annak örülünk, hogy örökbefogadtak valakit, akinek semmi kilátása nem volt a saját családjába visszakerülni.

Mitől egyedi ez a módszer?

Egy csecsemőnek nem az a természetes, ha közösségben nő fel, hanem, ha az anyja mellett lehet. Az elmúlt negyven évben annyi gyermek szorult arra, hogy ilyen közösségben éljen és nőjön fel, hogy létre kellett hozni egy olyan módszert, amely igyekszik megőrizni a kicsik személyi épségét. Ez Pikler Emmi által a Lóczy Lajos utcai csecsemőotthonban kidolgozott és alakult módszer. Tudjuk, hogy az átlagember szemével kissé nehezen érthetőek az egyes megoldásai, de maga a helyzet is sajátos.

A Mózeskosár Egyesület az örökbefogadó családokért itt jött létre a keleten.

Két szolgáltatásunk van. Az egyik klubszerűen működik, egy hónapban egyszer. Míg a gyerekek az egyik szobában játszanak, az örökbefogadó szülők egymással is, és a még örökbefogadásra várókkal is megosztják a tapasztalataikat. Itt beszéljük meg többek között azt is, mennyire fontos, hogy az ember

Leendő édesanya, 27 éves, igazgatásszervező: Nincs testvérem, és nagyon hiányzott, hiányzik az életemből az az érzés, milyen egy testvért szeretni, vagy milyen, ha a testvérem szeret, milyen egyáltalán a testvéri kapcsolat. Amikor férjhez mentem, soha nem volt kérdés, hogy legyen-e gyermekünk. Az első októberben születik, és mindenképp lesz testvére, talán kettő is. Nem vagyok karrierista. Bár szeretem a munkámat, úgy gondolom, a nő feladata a család összefogása.

Ötgyermekes családapa, 47 éves, számítástechnikai rendszerszervező: Mindig úgy gondoltam, aggregény maradok, foci-meccsre és sörözni jártam a haverokkal. Aztán körülöttem egyre többen házat építettek. Azon kaptam magam, hogy én is. A második gyermekünk mindig mosolygott, majd jöttek a többiek. Anyagilag éppen hogy elvagyunk, de felnőtt ember ezen nem kezdhet el sírni.

Egygyermekes édesanya, 33 éves, titkárnő: Középiskolás koromban döntöttem el, hogy egy gyermekem lesz. Néha fölmerül bennem a gondolat a testvérről, de ez nem olyan erős, hogy komolyan megváltozzon a véleményem. A mai világ anyagias, ez már az óvodában is látszik. Lehet, hogy kicsit önzés a részemről az egyke, mert lehet, hogy a lányom úgy érzi néha, magányos.

ismerje a saját gyökereit. Sok örökbefogadó szülő félre szokta érteni a már felnőtt gyermek azon vágyát, hogy megtudja, honnan, kitől származik. Holott egyszerűen csak kíváncsi arra, milyen háttérből jött, kitől örökölte a haja vagy szeme színét és az egyéb tulajdonságait. Többek között az ilyen kérdések megválaszolására hoztunk létre egy másik szolgáltatást, ahol szakértők személyes tanácsadást tartanak.

Sokan megvetéssel gondolnak azokra, akik lemondanak gyermekük-ről.

Pedig a legtöbbször nem a nemtörődomség az ok. Egyszer egy petét, tíznapos ikerpár érkezett hozzánk. Mi még napokig képtelenek voltunk őket megkülönböztetni egymástól, míg a mamájuk már annyit tudott mesélni tíz nap után a két gyermek különböző tulajdonságairól, hogy az kész csoda volt. A gyámhatóság próbálta rábeszél-ni az egyedülálló mamát, hogy rögtön mondjon le róluk, hisz úgysem tudja őket hova vinni, ráadásul nem egy, hanem két gyermekről van szó. Erre az édesanya azt válaszolta, hogy márpedig igenis mindent elkövet azért, hogy idővel hazavihesse a gyermekeit. Másfél éves korukig rendszeresen látogatta őket. Akkor leült velünk beszélgetni, és elmondta: ha megfeszül, sem tudja a kicsiket hazavinni. Egy gyermekkel valahogy

boldogult volna, de két egykorúval már nem. Nagy családja van, segítséget nem kap senkitől, és a gyermekek apja sem vállalja a terheket. Bele kell törödni, hogy nem tud egyedül otthont teremteni az ikreknek, kénytelen őket örökbe adni, mert úgy érzi, nem várhat tovább azzal, hogy rendes családba kerülhessenek a kicsik. Csak két kérése volt: az egyik, hogy ne válasszák szét az ikreket, együtt adjuk őket örökbe. A másik, hogy ugyanaz a gyámügyi előadó, aki annak idején rá akarta beszélni az azonnali örökbeadásra, ne vesse most a szemére, hogy „na látja, én megmondtam magának”. Végül is egy másik gyámügyi előadóhoz került, aki igen emberi módon kezelte az ügyét. A gyerekek együtt vannak, egy igen jó családba kerültek. Az ő szempontjukból jól ért véget a történet. Az édesanya kitarása pedig arra szolgál tanulságul, hogy mennyire nem könnyű döntés a gyerekekről való lemondás.

Veress Kata
Mózeskosár Egyesület az örökbefogadó családokért. Telefon-szám: 213-7816 esténként és hétvégeken. Levélcím: Hevesi Katalin, 1026 Budapest, Nyúl utca 6.

Örökbefogadó szülők, felnőtt örökbefogadottak és örökbefogadni szándékozók jelentkezését várjuk. Találkozunk minden hónap utolsó keddjén este fél hattól fél nyolcig a Dob utca

23–25. sz. alatti bölcsődében. Megközelíthető az Astoria felől.

Egyéni tanácsadás, személyes beszélgetés lehetősége az örök-

befogadás kérdéseiről: minden csütörtökön 16–18 óra között a VII., Osvát u. 3. alatti Erzsébet-városi Nevelési Tanácsadóban



Fotó: E. J.

Egygyermekes családanya, 35 éves, dramaturg: Ha jó és nagy — legalább háromgenerációs — a család, akkor mindenki meg tudja kapni a neki megfelelő mennyiségű szeretetet, és mindenki vissza is tudja sugározni azt.

Háromgyermekes családapa, 48 éves, gépkocsivezető: Negyvenöt voltam, amikor a kislányom születését végignézhettem, csodás élmény volt. Abban reménykedem, hogy megérem az esküvőjét is. Van miért élnem, annál is inkább, mert a feleségem két gyermekével együtt nagycsaládot alkotunk. Öt év után úgy érzem, ők is hozzám tartoznak. A család azért van, hogy együtt oldjuk meg a problémákat és együtt éljünk meg szórakozást, fogszá-bályzót és gyógycipőt.

Kétgyermekes családapa, 28 éves, rendőr: Egy 18 éves fiúnak általában nem elsődleges szempont, hogy gyereke legyen, de én azt mondtam, tartsuk meg. A család a mindenem. A párokat családdá a gyerek teszi. Ha végzek a munkával, egyből megyek haza. Nagyon jó érzés, hogy amikor hazaérek, a gyerekek futnak elélem. Igénylem azt, hogy a két fiam és a feleségem mellett legyen. Ez elmondhatatlanul jó.

Kétgyermekes elvált édesanya, 37 éves, szerkesztő: Huszonévesen az ember szerelemben gondolkodik... esetleg kis porontyokat képzel maga köré, akik az imádottra hasonlítanak. Ma már azt gondolom — természetesen a szerelmet nem vetve el —, hogy a család egyenrangú partnerek szövetsége, amelyben az alap a bizalom, egymás segítése, az egymásban való hit. És a családban nemcsak a társ a partner, hanem a gyerekek is azok.

Kétgyermekes családanya, 32 éves, producer: Szerintem egy család úgy kerek, ha van benne egy apa, egy anya és pár gyerekek. De ismerek olyan családot, amelyiket gyerekek nélkül is összetart a hihetetlen szeretet, szerelem. Mindegyik család különleges, nincsenek általános szabályok. Szerintem egy család akkor működik jól, ha mindegyik fél megtalálja benne a helyét, szerepét (még ha az el is tér a társadalmilag elfogadottól), s ha biztonságot, a kiegyensúlyozottság, az összetartozás érzését nyújtja mindegyik tagja számára.

Erőszak a családban

A családon belüli erőszak áldozatai elsősorban a nők, a gyermekek és az idősek, bár, hogy ne vonjam magamra a férfi olvasók haragját sem, elismerem, hogy a nők is sokszor meglehetősen kifinomult módszerekkel tartják ellenőrzés alatt a társukat. A statisztikai adatok tanúsága szerint azonban — kiszolgáltatottabb helyzetükből adódóan — leggyakrabban a nők az áldozatai a családon belüli erőszaknak.

Az „erőszak” kifejezésnek számos vetülete van; a fizikai értelemben vett erőszaktól a lelki, gazdasági, szexuális erőszakig terjedhet a szómagyarázat.

A társadalmi együttélés normáit szabályozó alkotmányos állampolgári jogok és kötelezettségek egyaránt hivatottak szabályozni a családon kívüli és a családon belüli együttélés szabályait is. Miért marad mégis a családon belül történő erőszakos cselekedetek többsége a külvilág elől elrejtve? Miért csak akkor kerül büntetőbíróóság elé a tettlegesség, ha az erőszak végzetes kimenetelű?

E kérdésnek összetett történelmi, szociológiai, pszichológiai háttere van. A ház (domus) határa már a középkorban is különös jelentőségű volt; az országot vezető politikai hatalom hatásköre megszűnt a ház határánál. A ház ura a házban lakó valamennyi ember érdekeit képviselte, s bírói hatalommal is rendelkezett fölöttük. A birtok bírója ítélkezhetett élet és halál fölött, ám közvetlenül nem férhetett a ház lakóihoz, csupán főlshólyhatta a ház urát a bűnös kiadására.

A történelemben gyökerező jelenség a két nem eltérő társadalmi státusza is. A nők rosszabb gazdasági helyzete, a férfiktól való gazdasági függése alapja lehet a nőkkel szembeni erőszaknak.

A családjuk nőtagjaival szemben erőszakot alkalmazó férfiak többnyire gyermekeiket is bántalmazzák, s az ilyen apa szerepmoddal ad a fiainak is. Ha rendszerszemléletben vizsgáljuk a társadalmi feszültség és konfliktuskezelés média által is közvetített és „elfogadott” normáit, a családon belüli történesek párhuzamait ismerhetjük föl.

Gyakorta találkozunk szakmabeliek vagy civilek értetlenkedő kérdésével: az erőszakos kapcsolatban élő nő miért tűri

hónapokon, éveken keresztül, hogy bántalmazzák, ahelyett, hogy elmenekülne, kilépne a kapcsolatból? Ismernünk kell az erőszakos kapcsolat dinamikájának és stabilitásának okait. A nő nem csupán ellenségesen érez a partnere iránt, hiszen az erőszakon kívül szeretetet, megbecsülést, kiszolgáltatottságot is tapasztalt a rövidebb-hosszabb kapcsolat során. A látszólag harmonikus párkapcsolatban az elkövető büntudatot érez a dühkitörése után, fogadkozik, hogy „soha többé...” A klasszikus férfi és női szerepmoddal értel-

mében a harmonikus családi életért való felelősség a nőre hárul, ez a kötelezettség is megnehezíti, hogy beismerje, valami nincs rendben a kapcsolatban, ezen kívül fél az egyedüllétől, a gazdasági ellehetetlenüléstől, tart a család, az ismerősök megsegényítő bírálatától is.

Az áldozattá váló nő a félelem és a bizonytalanság kettőssége között él, magatartása az erőszak elkerülésére irányul, azaz igyekszik betartani az elkövető által diktált játékszabályokat. Ha mindezeket átgondoljuk, talán érthetővé válik, hogy az a nő, akinek érdekében olykor-olykor a hatóság beavatkozik, miért nem hajlandó részt venni a bűnvádi eljárás megindításában, miért vonja vissza sokszor a tanúvallomását is.

Amíg Magyarországon a sértett fél menekül el gyermekestül — szerencsésebb esetben a ro-

konsághoz, kevésbé szerencsés esetben egy anyaotthonba, krízisszállóba —, föladva ezzel mindennapi életvitelét, egzisztenciáját is, addig például Ausztriában az erőszakot elkövető ház urának kell büntetésből elhagynia a házat, a kulcsot le kell adnia, a rendőrség kijelöli a mozgásterületét és meghatározza a viselkedési szabályokat. Az Egyesült Államokban a telefonhívásra azonnal kiszállnak a rendőrök, megvédik a bántalmazottat, videófelvételt készítenek, hogy megakadályozzák a nyomok eltüntetését.

Krízishelyzetben tehát alapvető feladat a bántalmazott nőt és gyermekeit biztonságba helyezni, jogsegélyszolgálatot nyújtani, majd a család életét érintő további teendőkről együtt kell gondolkodni minden érintett szakma munkatársaival.

A „csak akkor avatkozunk be, ha vér folyik” hazai rendőrségi hozzáállást remélhetőleg nálunk is felváltja az áldozatot megvédeni tudó, segítségnyújtó szemlélet, hiszen, ha valaki testi-lelki terrort alkalmaz — alapvetően megsértve a személyi szabadságot —, az nem tekinthető a magánszféra intimitásának.

Az áldozatokat védelemben vevő civil szféra kezdeményezéseinek társulniuk kell a hatóságok, igazságszolgáltató szervek meglévő jogszabályokra épülő új szerep- és feladatvállalásaival, hogy a családon belüli erőszak elszenvedői gyakrabban jussanak el a pszichológiai, családsegítő szolgálatok segítségnyújtásán át a büntető és polgári perek jogerős ítélethozataláig is.

Segélynyújtó telefonok:

- Nők a Nőkért Együtt az Erőszak Ellen (NANE), 267-4900, 18-22 óráig; (06 80) 50-51-01.
- Nő- és Gyermejjogi Jogvédő Programiroda: 350-2394.
- II. ker. Családsegítő és Gyermejjóléti Szolgálat: 212-5318, Filler u. 50/b.



Ovis locsolók

Április 25-én az Virágárok u. 15. óvodások kis csapata kölnivízzel és locsolóverssel felszerelve érkezett a Filler utcai Idősek Napközi Otthonába, ahol sok szeretettel és csokitojásokkal várták őket. A jó hangulatú délelőtnek már voltak előzményei, hiszen karácsonykor is ellátogattak az óvodások a klubba.



Fotó: Arató

Játszótér egy hét alatt

Pontosan egy hét alatt készült el Hidegkúton a Szabadság utca és Községház utca sarkán az új játszótér, mely minden elemében megfelel a kor követelményeinek. A beruházást a Matáv finanszírozta, április 29-én Pokorni Zoltán oktatási miniszter és a lelkes környékeliek részvételével ásták ki az alapokat, és május 6-án ünnepélyes keretek között már birtokba is vehették a kicsik az <2>elkészült játszótérrel, melyet Bencze B. György polgármester és Straub Elek, a Matáv elnök-vezérigazgatója adott át.



Fotók: Molnár Beatrix



Tájékoztató

Alapítványunk, a **Salva Vita Alapítvány** 1993-ban jött létre Budapesten. Célunk speciális szakiskolát, illetve általános iskolát végzett értelmileg sérült emberek munkába állásának elősegítése.

Május 16-án 18 órakor tájékoztatót tartunk az érintettek és hozzátartozóik számára a Kájoni János Ferences Házban (Szilfa u. 4., megközelíthető a Pasaréti tér felől). Érdeklődni a 200-4599-es, valamint a (20)

Felhívás

A Magyar Máltai Szeretetszolgálat tiszajenői csoportja nevében kérjük adományát, felajánlását, melyet eljuttatunk az árvízi gátakon hetek óta megfeszített munkát végző embereknek. A felnőtt lakosság éjjel-nappal a gátakon dolgozik, hogy megvédehesse községeinket. Ennek ellenére sok ház összedőlt, az itt lakók egy része, gyermekek és öregek kitelepülésre kényszerültek. A védekezésre még hetekig szükség lesz.

Jelen pillanatban fel sem tudjuk mérni azokat a károkat, amelyek a községet érték. Kérünk mindenkit, hogy lehetőségeihez mérten támogassa a védelmi munkákat tartós étellel, valamint készpénzzel.

Felajánlásait köszönettel fogadjuk, és a következő címen várjuk: Magyar Máltai Szeretetszolgálat Tiszajenői Csoportja, 5094 Tiszajenő, Széchenyi út 28., tel.: (06 56) 434-501. Pénzkezelő: Újszász és Vidéke Takarékszövetkezet Tiszajenői Kirendeltsége, számlaszám: 70300125-14001554.

Helyreigazítás

Előző számunkban a Föld napja alkalmából rendezett hidegkúti szemétszűretről szóló tudósításunkba hiba csúszott. A megjelenttel ellentétben *Korodi Enikő*, a Pesthidegkúti VÖK tagja vett részt a szemétyűjtésben. Az érintettektől elnézést kérünk.

A FŐVINFORM jelenti



Karinthy Frigyes út—Irinyi József utca útvonalat, a Budai Nagykörút déli szakaszát is felújítják. Jelenleg a Bercsényi utcában csak a fél útpálya szabad, mert vízvezeték építenek; a **3-as, 3gy** és az **53-as buszok** módosított útvonalon járnak.

Budafoki útról az Október huszonharmadika utcában balra kanyarodó külön buszszávjot jelöltek ki.

10-es autóbusz megszűnt, a szerepét a Tétény-busz, a 3-as gyors és a módosított útvonalon közlekedő 3-as autóbusz vette át, melyek sűrűbben közlekednek.

Szüret utcát lezárták a Vilányi út és a Ménesi út között; a **27-es buszok** módosított útvonalon járnak.

Margit körúton a Margit utcától csak a Moszkva tér felé lehet közlekedni a felújítás miatt. Az ellenkező irányban a Margit híd felé tartókat a Hattyú utca—Batthyány utca—Fazekas utca—Horvát utca útvonalra terelik rá. A Fazekas utcát a Batthyány utcától a Csalogány utcáig egyirányúsították, a táblákkal jelzett szakaszokon tilos a megállás.

Rómer Flóris utcát a Zivatar utcától lefelé egy szakaszon egyirányúsították, a **91-es buszok** a szerpentint elerülik.

Lánchíd utca folytatásában, az Ybl Miklós téren az Erzsébet híd irányába haladók vezessenek óvatosan: a kanyarban a belső sávot felbontották.

Szilágyi Erzsébet fasorban a Garas utca után a kifelé vezető belső sávot felbontották; a **Pasaréti út** letelején is vízvezeték-javítással találkozhatnak.

Budakeszi úton a Kuruclesi útnál a városhatár irányába vezető oldalt leszűkítették.

Hegyalja úton a Lejtő útnál a lefelé jövőeknek át kell térniük a szemközti oldalra; a Lejtő utat felfelé egyirányúsították.

MOZGÁSBAN

„Kapaszkodj fel és gurulj le!”

II. Kerületi Kaptató



2000. június 10-én 10 órakor a II., Marczibányi téren a II. kerületi Önkormányzat és a Magyar Marathon Klub futóversenyt szervez.

A verseny céljai: A II. kerületben megteremteni a II. kerületi Kaptató Futóverseny hagyományát, megmozgatni a kerületi felnőtteket és iskolásokat. Szeretnénk, ha az ország bármely pontjáról szintén érkezne versenyzők. A létszámárnyosan a legtöbb futót megmozgató II. kerületi iskolát díjazzuk.

Távok és korcsoportok: Általános iskolai 1–4. osztályos tanulóknak (1–2. korcsoport): a Marczibányi tér körülfutása (750 m); általános iskolai 5–8. osztályosoknak (3–4. korcsoport): Marczibányi tér—Felvinci u.—Kapor u.—Alvinci út—Ezredes u.—Felvinci u. (1750 méteres kör); középiskolásoknak, felnőtteknek, senioroknak 5,2 km-es nyílt kategória: Marczibányi tér—Felvinci út—Kapor u.—Bimbó út—Endrődi S. u.—Bogár u.—Spáhi u.—Tövis u.—Törökvesz lejtő—Gárdonyi G. út—Avedik u.—Endrődi S. u.—Bimbó út—Alvinci út—Ezredes u.

Kategóriák az 5,2 km-es versenyen: *junior* (14–20 év között), *felnőtt* (20–40 év között), *senior* (40 év felett).

A rajtok tervezett időrendje: 10.00: 1–2. korcsoportos fiúk (750 m), 10.15: 1–2. korcsoportos lányok (750 m), 10.30: 3–4. korcsoportos fiúk (1750 m), 11.00: 3–4. korcsoportos lányok (1750 m), 11.30: Nyílt verseny (5,2 km), 11.35: Kerekesszékes verseny (750 m).

Iskolák közötti verseny: A tanulók létszámához viszonyítva az 1–6. legtöbb iskolást és szülőt, hozzátartozót megmozgató II. kerületi iskola sportszer-

vásárlási utalványban részesül: 1. helyezett: 60 000 Ft, 2. helyezett: 50 000 Ft, 3. helyezett: 40 000 Ft, 4. helyezett: 30 000 Ft, 5–6. helyezett: 20 000 Ft. Az egyes iskolákból indulók létszámát nem a tanárok által leadott nevezési lapok, hanem a célbaérkezések alapján állapítjuk meg. Az iskola tanulóinak létszámához hozzáadjuk a szülők, rokonok számát, akiknek a gyermek testnevelőtanáránál kell jelentkezni, adatait leadni. A felnőttek a gyerekek mögé sorakoznak fel a rajtnál.

A versenyen nevezési díj nincs.

Díjazás: minden kategória 1–3. helyezette érmet, oklevelet és tárgyjutalmat kap. Az 5,2 km-es verseny abszolút első helyezett férfi és női versenyzője serleget kap. Az 5,2 km-es versenyen az első 300 befutó, valamint az iskolai csoportos nevezők közül az első 700 jelentkező a verseny emblémájával ellátott pólót kap. Frissítés: a célban a befutóknak, az 5,2 km-es versenyen a fordítónál (Avedik u.). Átöltözési, csomagmegőrzési lehetőséget a Marczibányi István Általános Iskolában biztosítunk.

Csoportos előnevezés iskoláknak a Testnevelési és Sportcsoportnál (1024 Keleti K. u. 15/a, tel/fax: 212-5641, 316-3410) június 6-ig. Figyelem! Csak a csoportosan előre jelentkező iskolákból az első 700 fő számára tudunk pólót biztosítani!

Egyéni előnevezés és információ a kerületi iskolákban, valamint helyszíni nevezés a Magyar Marathon Klubban személyesen, telefonon, e-mailben: 1033 Szérűskert u. 17., 367-3234, marathon@elen-der.hu; vagy Kis Tamásnál, a II. ker. Önkormányzat Testnevelési és Sportcsoport vezetőjénél, 1024 Keleti K. u. 15/a, tel.: 316-3410. Egyéni előnevezés június 8-ig; helyszíni nevezés a Marczibányi István Iskola udvarában 9.30-ig.

Mindannyiunk egészségéért

Ingyenes, egész napos, nagyszabású programot kínálunk május 27-én 10 órától a Nagyréten, ahol mindenki győztes lehet! Az **Erőnlétpróbán** kortól és nemtől függetlenül mindenki kedve szerint győződhethet meg fittségéről. Az egyszerű és rövid mozgásteret szakemberek irányítják, utána vérnyomásvizsgálatra is lehet jelentkezni, amelyet szakorvos végez. A jó hangulatról a Keil Ernő Fúvószenesi Egyesület aranydiplomás fesztiválzenekara gondoskodik. A gyermekeknek <-%-2> ajándékokkal kedveskedünk a **Gyermeknap** alkalmából.

Kérjük, Ön is hozza el családjait, ismerőseit és barátait is!

A program fővédnöke **Porkoláb Máttyás** alpolgármester lesz. Eső esetén a programot a Reme-tekertvárosi Általános Iskolában rendezzük meg.

Az Aranytölgy Egyesület vezetősége

Táncműhely

A **Budai Táncklub** ismét indít **sztepp- és jazzbalettkurzust** Bakonybélben augusztus 21–25-ig. Részvételi díj teljes eláttással, táncképzéssel: 17 600 Ft. 12–17 év közötti leányokat várunk. <-%-2> Vezetőtanárok: **Dékány Éva**, **Devecseri Veronika**. Jelentkezés a Budai Táncklubban 50% előleg befizetésével; a fennmaradó 50% befizetése június első hetében. Érdeklődni Cs. **Szabó Mária** intézményvezetőnél lehet (tel.: 201-7992), II., Kapas u. 55.

Nyári tenisz- és sporttábor

Cím: II. ker. Sport és Szabadidő Centrum (1023 Kolozsvári Tamás u. 11.). Lehetőségek: tenisz (2x1 óra), labdarúgás, kosárlabda, atlétika, úszás, kirándulás (természetjárás). Ellátás: ebéd, uzsonna; angol nyelvoktatás.

Érdeklődni lehet a (06 20) 983-4098 vagy 214-4472-es telefonszámon 21 óra után.

Sportoljon az egészségéért

2000. január 3-a óta működik a II. kerületi Sport és Szabadidő Centrum, ami a II. kerületi lakosok megfelelő színvonalú sportolását hivatott elősegíteni.

Tájékoztatásul közöljük az alábbi lehetőségeket:

Kolozsvári Tamás u. sporttelep (1023 Kolozsvári Tamás u. 11.): Kis- és nagypályás labdarúgás, kosárlabda (utcai kosár 4 pályán), futás, kocogási lehetőség, tenisz (2 pályán), tollaslabda, lánstenisz.

Pesthidegkúti Tornacsarnok (Klebsberg Iskola, 1028 Kökény u. 44.): Kosárlabda, kézilabda, kispályás labdarúgás, tollaslabda, floorball, korfball, falmászás. A tornacsarnok méretei (26 x 51 m) révén nagyobb rendezvények, ünnepélyek megtartására is alkalmas, pl. vívóverseny, röplabda-, tollaslabda-, labdarúgó bajnokságok lebonyolítására.

Pesthidegkúti sporttelep (1028 Szabadság u. 44–45.): A sportolni vágyók rendelkezésére áll két labdarúgópálya.

A sportoláshoz mindhárom létesítmény megfelelő körülményeket biztosít. A lehetőségekkel élni kell! **Érdeklődni lehet a**

BUDAI POLGÁR — A II. KER. ÖNKORMÁNYZAT INFORMÁCIÓS LAPJA

Megjelenik kéthetente, 50 000 példányban
Felelős kiadó: Bencze B. György polgármester
<-%-3> Főszerkesztő: Csörgő Tünde — Szerkesztő: Tóth Ildikó — Olvasószerkesztő: Jahn Ágnes
<-%-4> Szerkesztőség: 1024 Bp., Mechwart liget 1., (tel/fax: 315-1109, 212-5291/9159),
e-mail: 02kerpolhiv@mail.datanet.hu
Hirdetésfelvétel: Mechwart liget 1, fszt. 3., (316-8737)
A hirdetések tartalmáért felelősséget nem vállalunk!
Tördelés: Tramontána (356-6009) — Nyomda: Apolló Kft (257-4647)
Terjesztés: Feibra Kft, (340-9921, 340-9922)

Programajánlat

Petőfi Művelődési Központ

Május 21., 18.00: **Dalnokverseny** — vendég a *Mákvirág* együttes.

Május 19–31.: **Kiállítás — Hidegkúti Galéria** (1028 Máriaremetei út 37.). **Andó Mária** grafikus tárlata. Megtekinthető hétfőig 10–15 óráig, hétköznap előzetes bejelentés alapján.

Május 19., 13.00: **Környezetvédelmi és helytörténeti vetélkedő** — döntő hidegkúti iskolásoknak.

Május 27.: **Gyereknapi**

15.00: Megnyitó; 15.10: Hűlő- és kisállat-bemutató; 15.30: Az oroszlan és a kiséger (Domonkos Béla bábelő-adása); 17.00: Bohócelőadás bűvésszel — Kamilla és Lala; 18.00: Az Alma együttes zenés gyermekmúsora. Közben **versenyek** (rajzverseny, gyurmafigura-készítés, sportverse-

nyek, pl. hulahoppkarika, hengerlépegető, gólyaláb, tolas); **kézműves foglalkozás** (szövés, bőrzés, hajtogatás, <2>agyagozás, nemezelés, gyöngyfűzés); **tombola**.

A programokról érdeklődni, beiratkozni hétköznap 11–19 óráig lehet személyesen a Petőfi Művelődési Központban (1028 Máriaremetei út 80.) vagy telefonon a 392-0860-as számon.

„Buday” Társaskör

Május 27.: vezetéssel megtekintjük a péceli **Ráday-kastélyt**. Találkozunk a Keleti pályaudvaron a vágányok végénél reggel 8 órakor. A vonat 8.35-kor indul. Visszaérkezés 11.50-kor ugyanide. A vonatjegyét — amennyiben szükséges — mindenki egyénileg váltsa meg. Kastélybelépő: 120 Ft. Előzetes jelentkezés nem szükséges.

Rózsadombi Nyugdíjas Klub

Éves programfüzetünk rendelkezésre áll a klubhelyiségben (1024 Keleti Károly u. 13/b, tel.: 201-6348, (06 20) 921-6588) minden csütörtökön 9–13.30-ig, ebből néhány program:

Május 23.: Ópusztaszer — Feszty-körkép, ebéd a Kiss-tanyán, lovasprogram; május 24.: Melki bencés apátság, St. Pölten; május 30.: Az osztrák Duna-kanyar szépségei; Krems, Tulln, városnézés; május 31.: Herczogenburg, Lilienfeld, város- és kolostor-rendház-látogatások; június 6.: Kismarton (Eisenstadt, fraknói vár); június 13.: A gänzendorfi Szafaripark; június 30.: Ópusztaszer — Feszty-körkép, ebéd a Kiss-tanyán, lovasprogram; június 26–30.: Salzkammerguti tavak és városok, 5 nap, félpanziós hotel.

Jubileumi rendezvény

Szeretettel meghívjuk Önt és kedves családját a Máriaremete-Hidegkúti Ökumenikus Általános Iskola jubileumi rendezvényeire május 12–13-án (1028 Község ház u. 10.).

Május 12. *péntek* 16.00-kor: Kulturális fesztivál.

Május 13. *szombat* 10.00-kor: Az iskolatörténeti kiállítás megnyitója. 10.30-kor: Jubileumi „Emlékhalom” avatása. 11.00-kor: Ünnepi tanácskozás. Előadók: **dr. Jelenits István**: Keresztény iskola és az oktatás mai világunkban; **dr. Hafenscher Károly**: A keresztény egyházak közeledése a szekularizált világban; **dr. Andrásfalvy Bertalan**: Kereszténység és nemzettudat az egységesülő és gazdaság-pénzközpontú világunkban. 12.30-kor: Ökumenikus áhitat; Agapé.

Marczibányi

Rejtvény

BAUMAG ÁLTALÁNOS BEFEKTETÉSI
Szövetkezet ajánlata tagjainak

NETTÓ ÉVES HOZAM

Futamidő	10-490 eFt	500 eFt-2990 eFt	3 millió felett
1 hó	12%	12%	12%
3 hó	13,5%	14%	14,5%
4 hó	14%	14,5%	15%
6 hó	15%	15,5%	16%
12 hó	15%	15,5%	16%

Belépés és információ:

1024 Budapest, Káplár u. 2/a
Telefon: 315-1630

BELVÁROSI INGATLANIRODA



KERES SZÍNVONALAS INGATLANOKAT
BÉRBEADÁSRA ÉS ELADÁSRA

Belvárosban
V. kerület
Banknegyedében



Budán

1056 Budapest, Belgrád rkp. 3-4, 4. em.
E-mail: flott-restate@mail.matav.hu
Tel/fax: 268-0763, 268-0764, 352-0837, Mobil: (06 30) 99-100-70

A zöld sziget

A Hűvösvölgyi út és a Völgy utca kereszteződésében, a Lipótmezei Kórház előtt található a Hegymegi Étterem, amelynek üzletvezetője, Bősze Ákos beszélt nekünk arról, hogy megnyitották kerthelyiségüket. A forgalmas csomópont közvetlen közelében az étterem épületéből nyílik az a csendes és zöld sziget, amelyben finomabbnál finomabb falatokkal várják a vendégeket.

<-6>Mikor nyílt meg a kerthelyiség?

Először úgy terveztük, hogy csak májusban nyitjuk meg a Hegymegi Étterem kerti részét, de szerencsére beköszöntött a nyári meleg, s így az igényekhez igazodva már április közepén megkezdtük az üzemeltetést.

Mennyiben különbözik a külső a belsőtől?

Természetesen a szabad levegő az első és magától értetődő különbség, de ezen kívül a kiszolgálásban is változtattunk. Egy csendes szigetet kívántunk kialakítani. Ehhez kiválóan alkalmas a kerthelyiség elhelyezkedése, hiszen a levegő nem az utcáról, hanem érdekes módon a hegy felől érkezik — ettől olyan friss és üdítő. Zöld növényekkel és egyéb díszítőelemekkel próbáltuk elérni, hogy ez a rész romantikus, csendes és meghitt legyen, ahogyan ez egy jó polgári étteremhez illik.

Említette a kiszolgálást.

Igen, a kiszolgálásban is változások vannak: a vendégek esőben is kint ülhetnek, hiszen olyan ernyőkkel védjük őket a víztől, amelyek nem áznak át, sőt, erős napsütés esetén árnyékot is adnak. A konyha egy része kitelepül a vendégek szeme elé, így akár még bele is szólhatnak abba, hogy mit hogyan készítsünk el számukra. A látványkonyhát azért is tartom fontosnak, mert kevés olyan hely van Budapesten, ahol maga a főzés is hozzájárul ahhoz, hogy a vendégek jól érezzék magukat. Ebben a konyhában elsősorban olyan ételeket készítettünk, amelyeknek elkészítése látványos, de emellett természetesen őrzik a már megszokott Hegymegi-ízt.

Mit ért Hegymegi-íz-en?

Ez nem egy varázslat, nem kell tőle megijedni. Legyen elég annyi, hogy ételeink elkészítésekor, az eredeti ízvilágtól függően, különleges fűszerkombinációkat alkalmazunk. A többi legyen a mitkünk, ki kell próbálni.



Bővült-e még a Hegymegi Étterem kínálata?

Természetesen. Egy jó étterem ugyanis nem állhat meg egy szinten. Koktéjlaink például — szerénytelenség nélkül mondhatom — igen jók. Ki ne vágya egy könnyű esti nyári vacsorához koktélnak vagy finom borokra.

Milyen borokat kínálnak?

Pontosan a könnyed kerti „lakmározást” figyelembe véve, a Hegymegi Étterem a saját nevével fémjelzett borokat kínálja elérhető áron. Szinte minden fajta van, a vendégnek csak ki kell próbálni őket. Én magam borász vagyok, így tudom, mi kell a jó ebédhez, vacsorához.

<-2>Ha valaki nagyobb baráti társaságot kíván hívni, megteheti?

Minden további nélkül. Sőt, esküvői rendezvényeknek is kiváló hely lehet a látványkonyhával rendelkező kerthelyiség. Nem győzöm ugyanis hangsúlyozni: a Hegymegi Étterem nemcsak kiváló konyhájáról híresült el, hanem udvarias kiszolgálásáról is. Mi csak adni szeretnénk, most például egy zöld szigetet azoknak, akik igazi nyugalomra vágnak.

Apróhirdetések

ÁLLÁS — MUNKA

II., Budakeszi úti óvodába **fiatal** óvónőt keresünk hosszú távra. Tel.: 200-8662

122 lakásos budai társasház házfelügyelőt keres 1,5 szoba hallos lakással. Cserelakás szükséges. Tel.: 214-7838, 202-1929

Vidéki megbízható, leinformálható özvegy-asszony bejárónői állást, takarítást keres heti három alkalommal. Tel.: (06 28) 402-226, délelőtt 8–13 óráig.

Megbízható középkorú hölgy takarítást, gyermekfelügyeletet vállal. Tel.: 295-4365

Pótmama, hosszú távon is! Tel.: 275-9037

A Kontúr Fodrászszalon a Pasaréti téri szolgáltatóházban nőfodrász munkatársat keres. Tel.: 394-2242

OKTATÁS

TENISZISKOLA gyermekeknek és felnőtteknek, csoportos és egyéni foglalkozással. Tel.: (06 30) 990-8034

TENISZOKTATÁS: óvodás, iskolás, felnőtt. Tel.: 375-6163

SZÁMÍTÁSTECHNIKA: Word, Excel, Internet-tanfolyamok, GÉPIRÁSOKTATÁS. Mikrobi Stúdió, tel.: 201-0855

Számítógépes kezdő, haladó tanfolyamok családoknak nagy kedvezménnyel, internetes lehetőségekkel. Tel.: 325-5661

HOLIDAY SE nyári táncbortó szervez gyermekeknek Ágádon. Jelentkezés: 386-9860, (06 30) 954-7585

BUDAI RING AUTÓSISKOLA az Ön szolgálatában. Oktatóstúdió Rózsadombon a Spáhi u. 21-ben, két percre a Vico-tól. Tel.: 202-0521, 214-7004, 13-19 óráig.

MATEMATIKÁBÓL felzárkóztatást, nyáron pótvizsgára felkészítést vállal fiatal férfi pedagógus. **ALSO-FELSO TAGOZAT.** Egyéni foglalkoztatás! Tel.: (06 30) 231-8248

MATEMATIKA-, FIZIKAKORREPETÁLÁST, pótvizsgára felkészítést vállal fiatal tanár nagy gyakorlattal. Tel.: (06 20) 342-7667

Egyetemi végzettséggel francia nyelvórákat tartok minden szinten. Korrepetálást is vállalok. Tel.: 200-5449

Külföldieknek magyar nyelv tanítását tárgyalási és felkészítő szinten vállalja diplomás tanár. Tel.: 359-7469 (déltől), (06 20) 321-8125

INGATLAN

GARÁZS (kb. 20 m²-es) kiadó a Mandula utcában. Tel.: (06 30) 203-4134

Új garázs (17,5 m²) kiadó. Pusztaszeri út 29. Tel.: 325-8926

Két, egyenként 10,7 m² alapterületű tároló hosszú távra kiadó. Kurucsesi út 51/a. Irányár: 1500 Ft/m². Erdeklődni: 274-2544

Megbízható ingatlaniroda kifogástalan színvonalú ingatlanokat keres eladásra, bérbeadásra. II., Csalogány u. 45/b, tel.: 218-4718, 355-4248.

KERESÜNK bérletre, eladásra elegáns lakásokat, házakat fizetőképes külföldi ügyfeleink részére. SPECITRADE: tíz éve az ügyfeleink szolgálatában. Tel.: 330-7408, 350-8466

ÚJ SZELLEMISSÉGŰ ingatlanközvetítő közreműködésével Ön **EGYEDÜLLŐ MÓDSZERREL 50 PARTNERIRODA** keresletével-kínálatával találkozhat **HALÓZATI KÖZ-**

PONTUNKBAN. Famulusz Kft., tel.: 269-4662, (06 30) 941-5870

HILL-ESTATE INGATLANIRODA folyamatosan keres budai lakásokat, házakat vételre, bérbeadásra fizetőképes ügyfeleink. Tel.: 212-2656, (06 30) 954-5797

Exkluzív ingatlanforgalmazói és ügyvédi iroda színvonalas budai ingatlanokat keres adásvételre. Gyors, korrekt lebonyolítás. Tel.: (06 30) 960-0933

Rózsadombi 59 m²-es felújított lakást cserélnék csak ugyanott 70 m² körüli felújítandóra, ráfizetéssel. Tel.: 249-2628

Családi házat vásárolna képzőművész kp + életjáradékért, otthlakás nélkül; esetleg rózsadombi öröklakás beszámításával. Tel.: 249-2628

LAKÁST VÁSÁROLNA MAGÁNSZEMÉLY saját célra a kerületben, készpénzfizetéssel. Tel.: 318-5902, este: 355-4660

Iker- vagy sorházat építek Önnek rózsadombi telekre. Tel.: (06 30) 224-4780

Budagyöngyénél eladó 64 m²-es, 3 szobás földszinti lakás. Tel.: 394-2108, reggel, este.

Tőkeerős, megbízható, referenciákkal rendelkező pénzügyi tanácsadó cég életjáradéki szerződést kötne ingatlanra. Bővebb információ a 397-2780-as telefonszámon.

Életjáradékot kötnék idősekkel rózsadombi telekre, házra, otthlakás nélkül. Tel.: (06 30) 200-9197

Orvosházaspár életjáradéki szerződést kötne idős személlyel, otthlakás nélkül. Tel.: (06 20) 943-4435

Mammuthoz közeli 2,5 szobás, csendes, világos, 85 m²-es lakás 18,9-ért eladó. Tel.: 316-5931

II. kerület Zöld lomb utcai 65 m²-es, teljesen felújított, bútorozott lakás igényesnek kiadó. Tel.: (06 20) 965-7737

SZOLGÁLTATÁS

Szexuális funkciózavarok pszichoterápiáját vállalom: **orgazmuszavarok, frigidityás, korai magömlés, impotencia kezelése.** Tel.: (06 70) 215-5455, 275-0578

IFJ. DR. DECKER IVÁN FOGÁSZATI RENDELŐJE ÚJ CÍMEN MŰKÖDIK. Teljes körű fogászati ellátás, műgyökér-beültetés, esztétikus koronák, lézerkezelés, computeres RTG-diagnosztika. Bejelentkezés telefonon: 316-9918, (06 30) 948-8609. Rendelőcím: II., Margit krt. 35., II/3.

TELJES KÖRŰ FOGÁSZATI, AMERIKA FOGFÉHÉRÍTÉS, esztétikus pótlások gyors határidővel, kedvező árakon. Tel.: (06 30) 211-7649, 200-3147

ALLERGIA magánrendelés légúti betegségeknél. II., Gyergyó u. 8. Bejelentkezés 18–21-ig: (06 23) 450-062

Szorongásos állapotok, depresszió, alvászavar, pánikbetegség kezelése. Dr. Novák Judit, tel.: 395-9555

GYÓGYTORNÁ! Egyéni kezelések és csoportos igény szerint. Ser-Can Stúdió: 388-0102

GYÓGYMASSZÁZS kedvezményekkel, tizenöt éves gyakorlattal. Házhoz megyek. Tel.: (06 23) 453-063, este 22 óráig. Talpmasszázsozó eladó.

SPORTMASSZŐR sok éves külföldi gyakorlattal, referenciával vállal masszázst. Házhoz megyek. Tel.: (06 30) 240-1975

Egyénre szabott **ORVOSI FOGYÓKÚRA,** szelíd gyógymozdokkal. Dr. Konrád Júlia, tel.: 316-7517.

FOGYJ LE! Kérdezz meg, hogyan! Nekem sikerült, egészségem javára. Dr. M. A. Tel.: 200-6731

BETÖRÉSVÉDELEM, sima és díszműves rácsok, rácsajtók, záruk, hevederzárak, ajtók megerősítése, vasszerkezetek készítése. Tel.: 325-6749, (06 20) 956-4117

Energomat, NDK-típusú és egyéb mosógépek szakszerű javítása garanciával. Debreczi Péter, tel.: (06 30) 966-7568

AUTOMATA MOSÓGÉPEK JAVÍTÁSA, SZERVIZ. ENERGOMAT, „NDK”, MINIMAT, ENERGOLUX STB. E HIRDETÉS FELMUTATÓJA 1000 Ft ÁRENGED-MENYT KAP. BÓDI GÁBOR, TEL: 395-3357, (06 20) 9-618-618

Hajdú mosógépek szervize a kerületben. Automata mosógépek javítása 4 órában belül, hétvégén is. Tel.: 420-4659

Mosógépszerviz. Automata mosógépek, szárítógépek helyszíni javítása garanciával a bejelentés napján. Tel.: 420-4659

AUTOMATA mosógépek, mosogatógépek, villanytűzhelyek, villanybojlerek, elektromos fűtőkészülékek javítása garanciával. Tel.: 395-7278

Automata mosógépek üzembehelyezését, javítását, villanybojlerek javítását, felszerelését, anódvizsgálatát vállalom. Nyugdíjasoknak kedvezmény. Bak Tamás. Tel.: (06 20) 939-1076, 325-5210, 330-3239

Redőny, relaxa, szalagfüggöny, harmonikaajtó, szűnyogháló készítése, javítása ingyenes felméréssel. Tel.: 213-2033, (06 30) 964-8876

Reluxák, redőnyök, hőszigetelt aluredőnyök motoros-távírányítós kivitelben is. Vákolható tokos rejtett redőnyök, szalagfüggöny, harmonikaajtó, rolós és fix szűnyoghálók. Tel.: 228-0183, (06 20) 957-5038

SZALAGFÜGGÖNY, harmonikaajtó, mindenfajta redőny, relaxa garanciával, azonnali ingyenes felméréssel. Tel.: 405-4171

REDŐNY-, relaxaszerviz! Szalagfüggöny, szűnyogháló, redőny, relaxa gyártása műhelyáron. Ingyenes felmérés. Tel.: 311-8378

REDŐNY, relaxa, szalagfüggöny, harmonikaajtó készítése méltányos áron, garanciával. Tel.: 329-0177, 334-1879

Napellenző, szűnyogháló, redőnyök forgalnak is, faredőnycsere, relaxa, farélexa, roletta, szalagfüggöny, biztonsági ablaküveg-fólia, harmonikaajtó. Tel.: 394-4391

Redőny, relaxa, harmonikaajtó, szalagfüggöny, napellenző, szűnyogháló készítése, javítása. Tel.: 356-4840, (06 30) 954-4894

DUGULÁSELHÁRÍTÁS FALBONTÁS NÉLKÜL! Csatornák, mosogatók, fürdőszobai lefolyók gépi tisztítása. Gyorsan, tisztán, nagy tapasztalattal, garanciával. Minden áldott nap dolgozunk. Tel.: 380-6568, (06 20) 941-3592, e-mail: csikar@matavnet.hu

DUGULÁSELHÁRÍTÁS! II. KERÜLETI GYORSSZOLGÁLAT. WC-k, csatornák, fürdőszobai lefolyók, mosogatók falbontás nélküli gépi tisztítása azonnal, garanciával. Tel.: 228-6193, (06 30) 921-0948

DUGULÁSELHÁRÍTÁS FALBONTÁS NÉLKÜL A II. KERÜLETBEN LEGOLCSÓBBAN. VÍZVEZETEK-SZERELÉS; CSAPOK, SZIFONOK, WC-TARTÁLYOK STB. JAVÍTÁ-

SA-CSERÉJE GARANCIÁVAL, HÉTVÉGÉN IS. Tel.: 233-1483

DUGULÁSELHÁRÍTÁS — VÍZSZERELÉS LEGOLCSÓBBAN, REFERENCIAKKAL! FALBONTÁS NÉLKÜLI LEFOLYÓTISZÍTÁS, ZSIRTALANÍTÁS, GYÖKÉRTELENÍTÉS. CSAPOK, SZIFONOK, WC-TARTÁLYOK STB. JAVÍTÁSA-CSERÉJE HÉTVÉGÉN IS. Tel.: 233-1483

DUGULÁSELHÁRÍTÁS! BUDAI GYORS-SZOLGÁLAT! Pihenőnap nélkül vállalkozunk fürdőszobai lefolyók, mosogatók, strangok, csatornák hatékony tisztítását géppel, garanciával. Tel.: 280-3552, (06 20) 946-9119

DUGULÁSELHÁRÍTÁS FALBONTÁS NÉLKÜL! Csatornák, mosogatók, fürdőszobai lefolyók gépi tisztítása. Gyorsan, tisztán, nagy tapasztalattal, garanciával. Minden áldott nap dolgozunk. Tel.: 380-6568, (06 20) 941-3592, e-mail: csikar@matavnet.hu

Televíziójavítás helyszínén, 25 éves gyakorlattal, 20 éve a kerületben. Olcsón, garanciával. Tel.: 214-2070 9–16 óráig. Kovács Miklós. (06 20) 991-3405

TELEVÍZIO- (HELYSZÍNEN IS), RÁDIO-, MAGNO-, AUTÓRÁDIO-, HIFI-SZERVIZ. Bp. II., Muraközi utca 21. Tel.: 325-6936

Televíziójavítás a II/a kerületben és környékén, garanciával, hétvégén is. Tel.: 376-8157, (06 20) 992-0705

Televízió, videomagnó, távszabályzó, Hi-Fi-készülékek minőségi javítása írásos garanciával, kedvező áron. Törzsgyűléseinknek ajándék! **ELZSO Szerviz, II.,** Nagybányai út 38/c. Tel.: 275-1573, h-p. 9–17 óráig.

Monitorok szakszerű javítása eredeti új alkatrészekkel, írásos garanciával. **ELZSO Szerviz, II.,** Nagybányai út 38/c. Tel.: 275-1573, h-p. 9–17 óráig.

Minősített villanyszerelőmester vállal mérőhely-kiépítést, cserépet, hőtárolós kályha-, villanytűzhely, villanybojler-javítást, vízkötelenítést. Erintésvédelem. Tel.: 214-4920, (06 20) 986-5700

Villanyszerelés azonnal! Hibaelhárítástól a teljes felújításig! **Petrás mester.** Tel.: (06 20) 934-4664, 246-9021

Villanyszerelés, hibaelhárítás, mérőhely-kialakítás, hálózatképzés, felújítás. Nagy Ferenc minősített mester. Tel.: (06 20) 928-6177, 322-4929

VILLANYBOJLEREK, MOSÓGÉPEK JAVÍTÁSA ÉS ÁRUSÍTÁSA KEDVEZŐ ÁRON. SZALLÍTJUK, BEÜZEMELJÜK, FELSZERELJÜK. VILLANYBOJLEREK FELKÖTELENÍTÉSE, ANÓDVIZSGÁLATA. GERENDAI BELA VALLALKOZÓ. TEL.: 420-7963

Kerületi Hajdú villanybojlerek szervize! Szerelés, javítás, vízkötelenítés a bejelentkezés napján, hétvégén is. Tel.: 420-8883

Kerületi hűtőgépjavítás, ajtószigetelések cseréje. Tel.: 420-4659

Lehel hűtőgépszerviz a kerületben! Lehel, Bosch, Zanussi-Lehel fagyasztók, hűtők javítása. Tel.: 420-8883

Hűtőgépszerviz a kerületben! Hűtőgépek, fagyasztók helyszíni javítása garanciával. Javítás szombat-vasárnap is! Tel.: 420-4659, (06 30) 942-2946

HÜTŐGÉP-SZAKSZERVIZ A KERÜLETBEN! Lehel-Zanussi, külföldi hűtőgépek, fagyasztók javítása 27 éves gyakorlattal. Várhidi Gábor. Tel.: 250-0921, (06 20) 972-5032

<B%-2>Budai fagyasztó- és hűtőgépjavító szakszerviz. Hívható a kerületből 6–21-ig. Helyszíni javítás, garanciával.

Tel.: 275-5644, (06 20) 934-5183. Hétvégi ügyelet.

Budai hűtőgép- és fagyasztójavító gyors-szolgálat. Hívható a kerületből 7-20-ig. Javítás a helyszínen, garanciával. Tel.: 395-2991. Hétvégi ügyelet.

HŰTŐGÉPEK, FAGYASZTÓK, MOSÓAUTOMATÁK javítása kedvező áron, hétvégén is, garanciával. Tel.: 230-4120, (06 20) 928-5188, egész nap.

HŰTŐGÉPSZERVIZ! Háztartási, kereskedelmi hűtőgépek helyszíni javítása, garanciával. Borbély Tibor, tel.: 216-3132, (06 30) 949-3642

HEGYVIDÉK — BUDAI HŰTŐGÉP- ÉS FAGYASZTÓSZERVIZ. Helyszíni javítás, garanciával. Hívható a kerületből 06-20 óráig, hétvégén is. Tel.: 395-2991

Hűtőgép Szakszerviz Budán! Lehel, külföldi hűtők, fagyasztók javítása aznap. Tel.: 216-2603

HAJDÚ VILLANYBOJLEREK SZERVIZE BUDÁN. Javítás, vízkötelenítés, csere, értékesítés (pl. 8 l: 23 900 Ft-tól) még **AZNAP, GARANCIÁVAL.** Tel.: 2-150-250

FÉG GÁZKÉSZÜLEKEK SZAKSZERVIZ BUDÁN. Vízmeghajtók, tűzhelyek, cirkók, konvektorok javítása, cseréje még **AZNAP, GARANCIÁVAL.** Tel.: 2-150-250

VILLANYSZERELÉS GYORSSZOLGÁLAT BUDÁN. Hibaelhárítás, javítások még **AZNAP, GARANCIÁVAL.** Tel.: 2-150-250

VÍZÓRASZERELÉS ENGEDÉLYEZTETÉSE teljes körű ügyintézés. Mindennemű vízszelési munkák rövid határidővel, garanciával. Tel.: 2-150-250

FŰTÉSSZERELÉS, FŰTÉSSZERENDSZER JAVÍTÁSA a radiátorcsőpöngéstől a teljes felújításig, garanciával. Tel.: 2-150-250

VÍZSZERELÉS-DUGULÁSELHÁRÍTÁS GYORSSZOLGÁLAT BUDÁN! Mindennemű javítások, szerelések még **AZNAP.** Tel.: 2-150-250

Vízszelést, gázszerelést, központifűtés-szerelést, valamint felújítást, javítást vállalunk. Tel.: 283-4055, (06 30) 931-6929

Társasházak, irodák, lakások villany-, vízszelése, felújítása. Bojlerek, villámhárítók szerelése, javítása. Anyagszerzés, szállítás rövid határidővel, garanciával. Tel.: 310-4018, (06 20) 915-2678

Vízszelés. Csapok javításától a teljes felújításig. Beázások, csőtörések elhárítása. Tel.: 378-4649, (06 30) 933-2115, (06 20) 920-5527

CSŐTÖRÉSEK, ÁZÁSOK MEGSZÜNTETÉSE. TELJES KÖRŰ VÍZVEZETÉK- ÉS CSATORNASZERELÉS, FÜRDŐSZOBA-FELÚJÍTÁSOK, JAVÍTÁSOK, DUGULÁSELHÁRÍTÁS, HÉTVEGÉN IS! Tel.: 233-1483

VÍZVEZETÉK-SZERELÉS, felújítás, ázások megszüntetése, készülékek javítása, cseréje garanciával. Balázs János épületgépész technikus. Tel.: 227-1938, (06 20) 917-0697

Gáztűzhelyek, gázbojlerek, konvektorok és cirkók szervizelése, cseréje, garanciával, díjtalan árajánlat a helyszínen! Tel.: (06 30) 202-3114

Gázkészülékek javítása, karbantartása itt a kerületben! Munkafelvétel: 333-9058, 214-3016.

GÁZKÉSZÜLEKEK GYORS JAVÍTÁSA. Tamási József. II., Lórántffy Zs. út 5. Tel.: 214-1606, (06 20) 926-5362

Lakatos gyors-szolgálat, rácsok, kerítések, korlátok, vasszerkezetek javítása. Tel.: 233-2478, (06 20) 943-7075

S. O. S. zárambulancia, zárcsere, hevederzár szerelése, lakatosmunkák. Tel.: 233-2478, (06 20) 943-7075

Duguláselhárítás nonstop, csatorna, mosogatók, lefolyók tisztítása. Tel.: 233-2478, (06 20) 943-7075

Lakatos gyors-szolgálat, biztonsági rácsok, kerítések, korlátok, vasszerkezetek javítása. Tel.: 230-4834, (06 20) 953-5200

Zárcsere gyors-szolgálat, hevederzár-szerelés, biztonsági ajtórácsok, lakatosmunkák. Tel.: 230-4834, (06 20) 953-5200

Duguláselhárítás, mosogatók, lefolyók gépi tisztítása falbontás nélkül. Tel.: 230-4834, (06 20) 953-5200

Gyors-szolgálat vízszelés, csőtörés elhárítása, WC-tartály, csap cseréje, bojler vízkötelenítése, mosógépbekötés, vízóraszerelés tervezéssel, duguláselhárítás. Tel.: 233-2478, (06 20) 943-7075

MAGASÉPÍTŐ mérnök, építőipari költség-szakértő, képesített műszaki ellenőr társas- és családi házak kivitelezését, műszaki vezetését és műszaki ellenőrzését vállalja. Tel.: (06 30) 935-3558, 397-2006

Őn megálmodja, mi megtervezük. Kivitelezük hőszigetelt alumínium szerkezetű biztonsági ajtaját, üvegfalát, télikertjét, zsugogáterét, változatos üvegmegoldásokkal. Tel.: 251-9841

Ácsmunkák, tetőtér-beépítés, új tető készítése, lépcsőkészítés, gipszkartonozás, erkélybeépítés, fagegmunkálás. Tel.: 397-1625, este.

Ácsmunkát, szerkezetépítést, átfedést, tetőtér-beépítést, gipszkartonozást, pergolát, szaleltik építést anyagbeszerzéssel is realis áron kft-nk vállalja. Tel.: (06 30) 211-4979, 325-8810

Bádogos és tetőfedő, valamint tetőszigetelés, javítás, felújítás ipartestületi garanciával. Tel.: 249-2664, (06 20) 944-9015

Épületszigetelő cég vállalja lapostetők hőszigetelését, vízszigetelését. Jelenős referenciák, kamatmentes hitellel is. Tel.: 257-8025, (06 30) 929-8066

CIRKÓFŰTÉS-létesítést, gázszerelést teljes körű ügyintézés, garanciával vállal Rózsa Péter gázszerelőmester kisiparos. Tel.: 203-0809, (06 30) 971-8792

ÉPÜLETÜVEGEZÉST VÁLLALUNK. Hő- és hangszigetelt katedrál, kirakat. Hívjon, azonnal megyünk! Tel.: (06 30) 270-2178

KONTÉNERES szemét- és szállítás. Tel.: (06 20) 976-0572

Kapuk, kerítések (kovácsoltvas is), lakatosmunkák készítése, javítása Húvösvölgy környékén. Tel.: 376-9800

Garázsajtók, kapunyitó automatikák, ajtó- és ablakrácsok, biztonsági és hevederzárak. Urbanek, tel.: 214-7442, (06 20) 978-7429

Lakatosmunkák, rácsok, zárszerelés, előtetők, motorizált kapuk, betörésvédelem. Tel.: (06 30) 954-5238, 394-5294

KÖLTÖZTETÉS, SZÁLLÍTÁS A KOVI-TEHERREL. Iroda, lakás vidékre is. Tel.: 425-3104, 376-5119, (06 30) 971-8215, (06 30) 970-9522

Költöztetés — belföldi, nemzetközi — 50 m³-ig zárt teherautókkal; lomtalanítás, csomagolás, bűrtorszerelés, zongoraszállítás! BUDAPESTI TEHER, tel.: 250-0698, (06 20) 983-1162

KÖLTÖZTETÉS, CSOMAGOLÁS, BŰRTORSZERELÉS, zongoraszállítás ingyen dobozokkal, garanciával, lomtalanítás, expressz-teher. Tel./fax: 349-0365

Költöztetés csomagolással, szakrakodókkal, zsákos törmelék, építőanyag, áruszállítás, lomtalanítás korrekt áron. Tel.: 284-2461, tel./fax: 359-8708, mobil: (06 30) 954-0186

Költöztetés, lomtalanítás csomagolással, ingyen dobozokkal. Megbízható, tapasztalt szakemberekkel, 800 Ft/ó. Vidékre kedvezmény. SIM-TRANS. Köszönjük bizalmát. Tel.: 226-6172, (06 20) 932-2766

SZŐNYEGTISZÍTÓ gépek kölcsönzése. **SZŐNYEGTISZÍTÁS** háztól házig. **DIJTALAN** házhozszállítás! Tel.: 221-0491

TAKARÍTÁSI Lakások, irodák teljes körű takarítása. Szőnyeg, padlószőnyeg speciális tisztítása. Szalagfüggöny tisztítása helyben. Tel.: 213-5133

Asztalosmunkák, hőszigetelés. Házhoz megyek. Ablakok, ajtók, záruk javítása, szerelése. Tel.: 355-9358

BAROKK, KOLONIÁL BÚTOROK, valamint egyedi tervezésű konyhák, lépcsők, ajtók megtekinthetők és megrendelhetők: Bp. XXII., Bartók Béla út 160. Tel.: 227-1935, (06 30) 221-8344

BŰTORASZTALOS! Konyha-, iroda-, egyedi bútorok tervezése-gyártása. Tel.: 284-7905, (06 30) 960-2027

MŰBŰTORASZTALOS vállalja antik-, stílusbútorok javítását, restaurálását, készítését. Tel.: (06 30) 944-2206

Antik bútor felújítása, restaurálása. Tel.: 360-1736 este; (06 30) 966-3373

RESTAURÁLÁS. Festmények, képeretek, bútorok restaurálását, aranyozott tárgyak felújítását vállalom. Szabó. Tel.: (06 30) 200-4561, 287-3395

TÁRSASHÁZAK, FIGYELEM! Kő-, műkő-, gipszmunkák végzése festéssel. Szobrok, domborművek restaurálása. Tel./fax: 213-7977, (06 30) 989-3942

Festőművész üvegfestést vállal családi házak, középületek külső-belső üvegfületeire, térelválasztóira, igény szerint megrendelhető témákkal, motívumokkal. Tel.: (06 20) 977-7169, 246-8841

MIKROSÜTŐ SZAKSZERVIZ. Mikrohullámú sütők javítása a helyszínen. Javítás esetén ingyenes kiszállással. Tel.: 243-1671, (06 30) 948-4103

Szobafestést, mázolás, tapétázást, parkettázást, gipszkartonozást vállal kisiparos garanciával. Tel.: 201-4442, (06 30) 941-5495

SZOBAFESTÉST, tapétázást, mázolás vállalk. Tel.: 325-5853, (06 20) 327-5226

Tapétázást, festést, mázolás, csempézést vállalunk, garanciával. Tel.: 325-7501, (06 20) 942-4488

PARKETTACSISZOLÁS, VILÁGOS HÁROMSZORI LAKKOZÁST RÖVID HATÁRIDŐRE VÁLLALOK. TEL.: 246-2094, (06 30) 949-2207, IVÁNYI.

PARKETTÁZÁS, csiszolás-lakkozás, PVC-, szőnyegfektetés. Tel.: 208-0721, (06 20) 949-4529

PARKETTÁZÁS, parkettaátrakás, csiszolás, lakkozás, PVC-szőnyegezés azonnal. Tel.: 397-1845, Gerlai.

Fakivágás, falebontás, gallyazás hegymászótechnikával, szállítással Budapesten és vidéken, 1983 óta. Gond Ferenc. Tel.: 319-8165, (06 30) 977-1745

Szakképzett kertész minden kerti munkát vállal! **SAKÉRTÉLEMMEL, IGÉNYESEN, GARANCIÁVAL.** Tel.: 222-0874, este.

Kertész-mérnök vállal kertépítést, kertet teljes körű kivitelezését, füvesítést, metszést, permetezést stb. Tel.: (06 20) 331-2965, (06 27) 343-515

Kertgondozást, kertépítést, fű felújítást levegőztetéssel, gyomirtással, növényvédelmet vállalok. Tel.: 325-8409

Lakására kimegyek számítógépes hardver- és szoftverproblémák megoldására. Helyszínen oktatok. Tel.: 325-5661

Számítógép gyors helyszíni javítása 8-20-ig, hétvégén is. Tel.: 352-1124

Számítógépes hibák elhárítása a helyszínen, akár azonnal is! Nonstop hívható: 490-2233, 326-7307. COMPUTER HELP SZOLGÁLAT.

VARRÓGÉPJAVÍTÁS a helyszínen, garanciával. Tel.: 397-0246, (06 70) 313-1414

Rádió, magnó, lemezzátszó, hordozható TV, üzenetreggiztő, telefon, videomechanika helyszíni javítása. Deák Csaba, tel.: 250-0413, (06 20) 323-0273

Portréfestést fotó után, neves festmények másolását vállalja diplomás művész. Tel.: 376-9364

PEDIKÚR-MANIKÚR. Mhely: II., Csátárka u. 54. Házhoz is megyek! Tel.: (06 30) 202-0625

Kutyakozmetika, állateledel-felszerelés szaküzlet. Cím: II., Keleti K. u. 36. Bejelentkezés: 316-4652, (06 20) 992-9630

EGYÉNI DEKORÁCIÓK, cégtáblák készítése, arculattervezés, kirakattervezés, boltbelső kialakítása. Tel.: 319-6369, (06 30) 243-8312

Cégerek, emblémák, bel- és kültéri szobrok tervezése és kivitelezése. Gyors, megbízható, pontos munka. Tel.: 376-9364

MÉRLEGKÉPES KÖNYVELŐ, adótanácsadó vállalja kft-k, bt-k, egyéni vállalkozók könyvelését, adóbevallását visszamenőleg is. Tel./fax: 200-9716

Egyéni vállalkozók és betéti társaságok könyvelését vállalja mérlegképes könyvelő. Tel.: 326-5516

VÁLLALKOZÁSOK, ÜGYVÉDI IRODÁK! Adószakértő vállal eseti és rendszeres megbízást, könyveléssel vagy anélkül, nagy gyakorlattal. Tel./fax: 213-7977, tel.: 202-3871

Könyvelés teljes körű ügyintézés. Cégalapítást vállalunk. Tel.: 325-5080, (06 60) 412-296

Könyvelés. Betéti társaságok, kft-k könyvelését teljes körű ügyintézés (visszamenőleg is) vállaljuk. Vállalunk cégalapítást, átalakítást, **társasházi közös képviselést.** Tel.: 200-0624, (06 30) 221-8370

VÉTEL-ELADÁS

92%-ban védheti egészségét mobiltelefonjára szerelhető védőpajzzsal. Tel. 394-3362, reggel-este.

Teljes könyvtárakat, régi és modern könyveket, levelezőlapokat, képeket, rézkarcokat, hagyatékot korrekt áron vásárolunk. Díjtalan kiszállítás! Nostalgia Antikvárium, 1027 Bp., Varsányi I. u. 24. Tel.: 214-7015, ifj. Nagy László.

KOMOLYZENEI hanglemezeket gyűjteményem kiegészítésére magas áron vásárolok. Tel.: 325-6753

BÉLYEGGYŰJTEMÉNYEKET, régi képeslapokat, levélborítékokat, reklámnyomtatványokat vásárolunk. VII., Szentkirályi u. 6. Tel.: 267-2494

SZEDD MAGAD FÉLÁRON! Ezüstfenyők, örökzöldek hatméteresekig. Fenyőkertészet, 1026 Bp., Guyon R. u. 3.

ELADÓ egy Hajdú mosógép és egy centrífuga. Tel.: 213-8141

MŰGYŰJTÉS

„MINIATŰR” Régiségbolt készpénzért vásárol antik bútor, festményt, ezüstöt, szőnyeget, dísz tárgyakat. Bp. I., Attila út 101. Tel.: 201-9348, (06 30) 966-5509

RELIKVIA ANTIK GALÉRIA készpénzért vásárol színvonalas festményeket, antik bútor, szőnyeget, porcelánt, üveg és ezüst dísz tárgyakat. Cím: 1014 Fortuna u. 21. Tel./fax: 356-9973

Kieselbach Galéria vásárol bútor, ezüstöt (hiánytalan evőeszközökészletet), régi Zsolnay-tárgyakat, szőnyeget, kvalitásos műtárgyakat. Tel.: 201-9348, 10-1/2 1-ig, 14-16-ig.

TALLÉR ANTIKVITÁS készpénzért vásárol festményeket, régi pénzeket, kitüntetéseket, porcelán- és ezüsttárgyakat, bútorokat, teljes hagyatékot. II., Frankel Leó út 12. Tel.: 316-6461, Gyulai Tamás.

1945 előtti régi bútorokat és minden egyéb használati cikket vásárolok. Tel.: 318-6338, (06 20) 232-7486

Szécsi Anita magángyűjtő készpénzfizetéssel vásárol antik bútorokat, festményeket, ezüstöket, porcelánokat, órákat, szőnyegeket, antik ékszereket, dísz tárgyakat, hagyatékot. Kiszállítás ingyenes. Tel.: 281-0847, (06 20) 986-2239

ESMEREALDA ANTIQUITAS STÚDIÓ vásárol mindenféle régiséget, bútorokat, festményeket, csillárokat, porcelánokat, herendiket, ezüstöket, dísz tárgyakat, szobrokat, fali- és díszórákat, tabernákulumot, szekreteret, hagyatékot. Tel.: 405-3820, (06 20) 338-3025

NEMECZ ENTERIÓR — Készpénzért vásárolok antik bútorokat, festményeket, ezüstöket, üvegeket, porcelánokat, teljes hagyatékot. 1024 Bp., Keleti K. u. 11/a. Tel.: (06 30) 932-1273

TÁRSKERESÉS

Keresztény szellemiségű házastárskereső iroda orvos vezetésével, országos ügyfélkörrel. **ACCORDIA**, tel.: 326-0073

EGYÉB

Tizenöt személyes Eurobusz vezetővel bel- és külföldre bérelhető. Referencia. Tel./fax: 325-5720

<%-3> Hajótárolás Horányban vízparti csónakházban biztonságos kulcsos tárolóban. Nagyobb hajók előnyben. Tel.: (06 30) 221-2234

Május 1-jén Budaligetből eltűnt egy Ami névre hallgató west highland white terrier szuka kiskutya. Tetoválási száma: 1776, különös ismertetőjele: a feje tetején egy kisebb dudor van. A megtaláló-

TUJÁT A TUJA- GYÁRBÓL!

Helyi nevelés az edzettségért
Friss kitermelés a biztonságért
Jól nyírt árák a tárcájáért!

SZALKAI KERTÉ- SZET

III., Zsófia u. 16.
(Aquincum)

Nyitva 9-16-ig, sz. 9-12-ig.

Budazug
IMMOBILIEN

Budai

villákat, házakat,
lakásokat, telkeket

keresünk-kínálunk

(diszkrétan — szakszerűen)

eladásra-bérbeadásra.

Ingatlanok értékebecslése,
adás-vételek lebonyolítása

Nekünk fontos, hogy
Ön elégedett legyen.

1021 Budapest, Hűvösvölgyi út 2.
Tel./fax: 200-1357,
<%-3> 200-1226,
(06 20) 927-5350

LAPOSTETŐ- SZIGETELÉST

vállal

a **VIKTÓRIA 6 Kft**
referenciákkal és
10 év garanciával.

405-4603
(06 30) 931-5495

Bútorrestaurálás



*Fehér László,
az Országos Kézműves Kamara
által több nagydíjjal kitüntetett
bútorrestaurátor vállalja
antik bútorai felújítását
korhű anyagokkal,
szakszerű technológiával,
garanciával.*

Bp. XX., Nagy Sándor J. u. 44.

Tel./fax: 283-7223,
(06 30) 418-639

UPC
NOKIA
ÉS JAVÍTÁS <%-2>
<P8B%-2>AM-MIKRÓK, FÖLDI
ÉS
PARABOLAANTENNÁK,
KÁBELEK, ERŐSÍTŐK,
TELEFONOK, FAXOK
ÉS KIEGÉSZÍTŐK ÁRUSÍTÁSA

II. Fillér u. 2/B
Tel.: 326-6935
(06 20) 924-6032

UROLÓGIA

Prostata lézerkezelés
Impotencia gyógyszeres
kezelése
Incontinentia ellen svéd
műtét

Rákszűrés, ultrahang-
vizsgálat

Kőzúzás műtét nélkül

Dr. Kardos Róbert
urológus, sebész, onkológus

1036 Bécsi út 61., I. em. 1.
Tel.: 436-7344

Internet:
www.extra.hu/urologia

Nyelvtanfolyamok külföldön
Nyelvi táborok Budapesten
Nyári intenzív nyelvtanfolyamok májustól
Várjuk érdeklődését személyesen vagy telefonon
Euroschool Nyelviskola
1023 Budapest, Lajos u. 35.
Tel.: 326-1789

Örömmel értesítjük Önöket,
 hogy elkészült a **Harmónia Idősek Háza!**



Szeretettel várunk mindenkit szép, új otthonunkban. Összkomfortos, önálló egy- és kétszobás lakrészek választhatók. Lakóink részére teljes ellátást: napi négy-szeri étkezést, takarítást, mosást, orvosi ellátást, ápolást-gondozást, a szabadidő aktív eltöltését biztosítjuk. A pihenést szolgálja a szép kert patakkal, szökőkúttal, sétánnyal, valamint kertészkedési lehetőséggel.

Várjuk Önöket Gyömrőn (Táncsics Mihály utca 2/a), amely Budapeستől 11 km-re található.

Tel.: (06 29) 530-110, (06 29) 530-120, (06 29) 530-130,
 (06 30) 231-1735, (06 30) 231-8194



A H&K Ingatlanforgalmi Kft.
 ajánlja az alábbi ingatlanokat

Cím:	m ²	<%-9 >MFt
II., Alsó Zöldmáli út	104	25,5
II., Erőd u.	90	17,5
II., Margit krt.	97	20
II., Tölgyfa u.	42	7
II., Zivatar u.	26	8,5
XII., Kékgolyó u.	83	21
XII., Városkúti út	85	30
XII., Csörsz u.	37	9,8
XII., Óra út	92	31

Cím:	m ²	<%-9 >MFt
II., Bognár u.	94	31,7
Cím:	m ²	<%-9 >MFt
II., Labanc u.	116 tető-tér	21
II., Szépvölgyi út	80 + 18 terasz	28
II., Tölgyfa u.	82	16
III., Vályog u.	43	12,9
XI., Beregszász u.	50	14,6
XII., Koszta J. u.	37	14,4

Quality and Service ingatlanügynökség
1122 Budapest, Krisztina krt. 23. I/10.
Tef./fax: 202-0121, 212-9271,
(06 20) 934-0500, (06 30) 977-6260

*Külföldi ügyfeleink részére keresünk nívós budai
 kiadó és eladó lakásokat, házakat.*

BÉRLÉS
ADÁSVÉTEL — KÖZVETÍTÉS

Kérjük, legyen Ön is a partnerünk, hogy Ügyfeleink igényeit a legmagasabb színvonalon tudjuk kielégíteni, és hogy Önnek a legmegbízhatóbb bérlője legyen!

Minket választott többek között a Nokia, Coca Cola, Reuters, a Német Nagykövetség, Opel Hungary, Hotel Intercontinental, Magyar-British International School, Anacanda Cosmetics, Daewoo, Finnair, Turkish Airlines...

Zár

Suzuki Római

Millennium 2000

Aranyékszer és Aranyóra Kiállítás

Árusítással egybekötött bemutatót tartunk május 12-én 19 órai kezdettel a Rózsakert Bevásárlóközpontban, a **Bécsi Kávézóban**.



— A Miss Universe Hungary szépségei bemutatják a legújabb olasz tervezésű aranyékszereket.

— **Az érdeklődők megvásárolhatják** az 1000 éves Magyarország emlékére készített színarany és színezüst érméket, valamint a **Szent István korona** kicsinyített másolatát.

— Bemutatjuk a **Paul Nickel** svájci szerkezetű, **Millennium 2000** névre keresztelt arany

karórák több mint 20 típusát.

— **Ballagási ékszerek** nagy kínálatával állunk rendelkezésükre.

Minden érdeklődőt szeretettel várunk.

EUROGOLD 2000

Bővebb információért,
kérem, hívja az alábbi
telefonszámokat:

303-0892,
(06 30) 976-6637



Ilcsi

• Szépségtorna Klub

- Callanetics
- Cardiocallanetics
- Konditorna
- Step-kondi
- Step-aerobic
- Jóga
- Szolárium
- Masszázs
- Szépségbazár
- Bőrdiagnosztika Ilcsi nénitől

Szép környezetben
diplomás oktatókkal
megfelelő tornamódszerek
minden korosztálynak
és testalkatnak.

**Tengerparti ajánlatok
Görög- és Horvátországban
a legkedvezőbb áron
már 16 540 Ft/héttől**

Nagy erdélyi körút	61 990
Csiksomlyói búcsú	39 900
Bánság — Vaskapu	35 990
Festett kolostorok	43 900
<-%-3>Wass Albert nyomá- ban	24 000

szálloda, félpanzió, luxusbusz

Vadvízi evezés

a Kárnátokban: 12 990 Ft

INGATLANIRODA

a II/a kerületben

„ADYLIGETI KATI”

**Adyligeten, Budaligeten,
Máriaremetén, Hidegkúton**
keres és kínál házas ingatla-
nok és telkeket értékesítésre.

Szolgáltatásunk a konkrét
szerződés-kötésig díjmentes,
szakértelmünk és jogi
háttérünk elősegíti a
<BU%-5>BIZTONSÁGOS
ADÁSVÉTELT.

1028 Budapest, Nyár u. 14.
Tel.: 397-2865, tel./fax: 397-0968
Mobil: (06 30) 211-7321

SUPER SOLAR

A NAP NEM KÜLD SZÁMLÁT



Solartechnika magánházak, ipari
létesítmények, nagyberuházások, mint
pl. szálloda, kórház, sportpálya, uszoda
stb. melegvíz- és áramellátásához.
Német termék, megbízható minőség.
10 év garancia a kollektorokra.
<-%-4>Károsanyag-kibocsátás nélküli
tisztá energia.

Super Solar Kft. 1011 Budapest
Tel.: 214-9005, fax: 202-3753
Info@super-solar.de
<http://www.super-solar.de>

PROSEC Biztonságtechnika

<P10%-2>A legkorszerűbb riasztó- és tűzvédelmi rendszerek **telepítése** és már meglévő riasztórendszerek **rákötése** folyamatosan üzemelő, számítógépes távfelügyeleti diszpécserközpontunkra.

Bűncselekményt, tüzesetet, elemi kárt, balesetet stb. jelző riasztás esetén az I., II., III., XI. és XII. kerületi, valamint Buda környéki (Budaörs, Törökbálint, Budakeszi, Nagykovácsi, Solymár, Budakalász, Üröm) helyszínekre azonnal 2–6 főből álló, fegyveres gépkocsizó PROSEC-járőrt küldünk, akik azonnali intézkedéseket fogantatosítanak.

Indokolt esetben — ezzel egyidőben — **értesítjük a területileg illetékes helyi rendőrséget, mentőket, tűzoltóságot és egyéb szakszolgálatokat.**

Mindennemű biztonságtechnikával, vagyonvédelemmel kapcsolatos tervezés és kivitelezés.

Díjmentes felmérés és szaktanácsadás!

**HA VAGYON-
VÉDELEM ÉS BUDA,**

**AKKOR „PROSEC”
BIZTONSÁGTECHNIKA!**

Távfelügyeleti Központ:
1024 Budapest,
Rómer Flóris u. 8.
(A rendőrség épületében)

Telefon:

386-6049, 361-3885

Telefon/fax: 361-3884



KÖZELEG A BALLAGÁS!

Most megnyílt üzletünkben nagy kedvezménnyel árusítunk arany és ezüst ékszereket.

Hozott aranyból egyedi megrendelés alapján ékszerkészítést, briliáns és antik ékszerek restaurálását, ékszerek vésését, kőpótlást vállalunk.

**60 éve
a lakosság szolgálatában.**

**Koós Ékszergaléria
Mammut Üzletház I. em.**

TB

Óbudai Autó



**HOMLOKZATFELÚJÍTÁS
KORRÓZIÓVÉDELLEM
VESZÉLYTELENÍTÉS
BÁDOGOZÁS**

ALAPÍTVÁ : 1985.



ALPIKUM ÉPÍTŐIPARI KFT.

1028 BP. PISZKE U. 50.

**TEL./FAX: 376-9090
209-511-111**

RÓZSADOMB AUTÓJAVÍTÓ KFT.
(Vízivárosi Autójavító Kft.)

HASZNÁLT AUTÓ:

Bp. II., Marczibányi tér 2. Tel.: 212-5626, 375-2168

VÉTEL készpénzért! ELADÁS hitelre!

SZERVIZ:

Bp. II., Páfrány út 17. Tel.: 200-6800, 200-6488

SUZUKI, OPEL, FORD, LADA,

Japán és más típusok javítása
LAKATOS- és FÉNYEZŐMUNKÁK

Vizsgáztatás!

Zöld kártya

Motordiagnosztika, átvizsgálások, olajcsere

Kipufogószerelv, fék- és más futó javítások

Haris

Opel Combos

BEJÁRAT a Bem J. és a Fekete Sas utca felől.
KIJÁRAT a Margit híd és a Bem rakpart felé.

www.obudai-autojavito.hu

Mercator

Óbudai Autó
